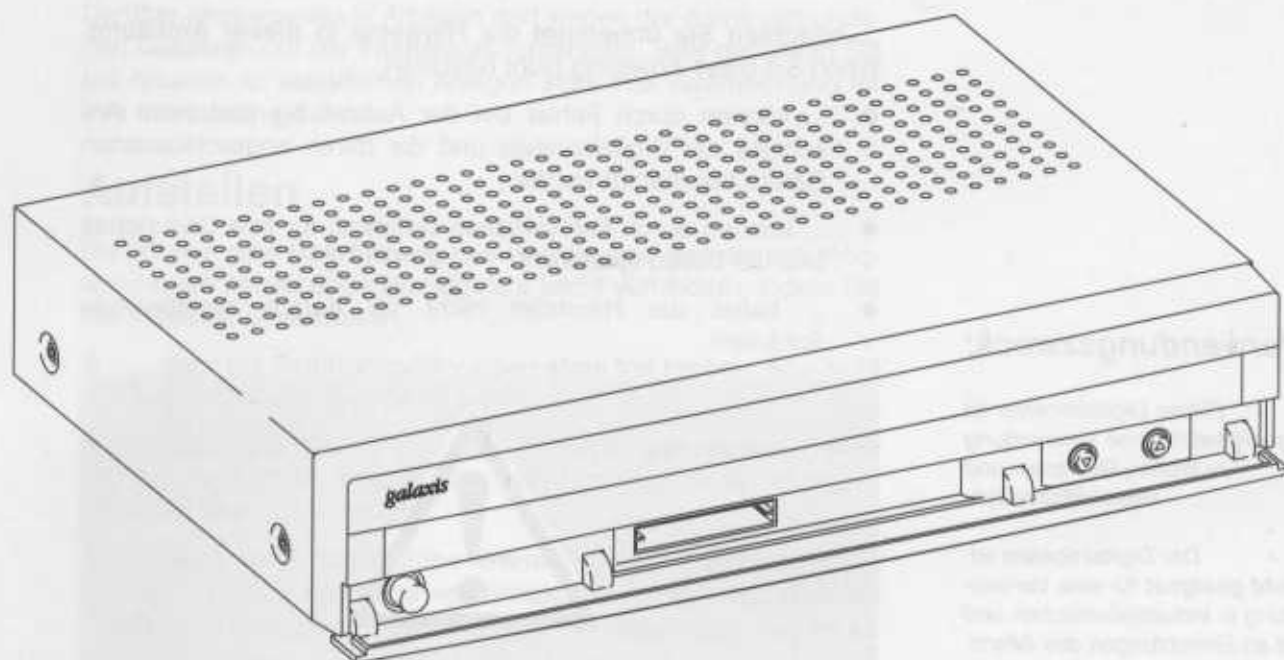




Bedienungsanleitung

Beachten:	2
Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit	
Aufstellen:	3
Anschließen:	4
Satellitenantenne, Fernsehgerät, Videorecorder, HiFi-Anlage, Kartenleser, Datenkabel, Netzanschluß, Technische Daten	
Bedienen:	13
Starten, Programmplatz wählen, Infobox anzeigen, Umschalten: TV / Radio, Sprache wählen, Ton stumm / laut – leise, Menüfunktionen: Programmwahl treffen, speichern, widerrufen	
Die Fernbedienung	14
Einstellen	18
Selbsthilfe:	39
Wartung und Pflege, Wenn etwas nicht funktioniert?, Entsorgung	

Heben Sie die Anleitung auf
für später auftretende Fragen
und geben Sie diese bei einem
Verkauf an den neuen Besitzer
weiter!

galaxis technology ag
Steinmetzstrasse 7
D- 23556 Lübeck

Telefon: 0451 / 89 60 -60
Telefax: 0451 / 89 60 -900
Hotline: 0451 / 89 60 -628
eMail: Support@galaxis.de
Internet: <http://www.galaxis.de>

Bevor Sie den Digitalreceiver aufstellen, anschiessen oder benutzen...

... **beachten Sie unbedingt die Hinweise in dieser Anleitung.**
Wenn Sie diese Anleitung nicht beachten, ...

- ... können durch Fehler bei der Aufstellung und beim Anschluss der Digitalreceiver und die daran angeschlossenen Geräte beschädigt werden,
- ... können durch Fehlverhalten Gefahren für Ihre Gesundheit und Ihr Leben entstehen,
- ... haftet der Hersteller nicht für daraus resultierende Schäden!

Verwendungszweck:

Dieser Digitalreceiver ist **geeignet** für eine Verwendung im Wohn-, Gewerbe- und Geschäftsbereich.

Der Digitalreceiver ist **nicht geeignet** für eine Verwendung in Industriebereichen und nicht an Einrichtungen des öffentl. Telekommunikationsnetzes.

Voraussetzungen:

Für den **Empfang** von digitalen Satellitenprogrammen ist erforderlich eine fachgerecht montierte, optimal ausgerichtete und geerdete **Satelliten-Antenne** für den digitalen Satellitenempfang.

Für die Anleitungskapitel "**Aufstellen**" und "**Anschließen**" sowie "**Einstellen**" sind **Kenntnisse** erforderlich über den Anschluß von Geräten der Unterhaltungselektronik sowie über Fachbegriffe beim digitalen Satellitenempfang. Lassen Sie daher einen **Fachmann** diese Arbeiten ausführen, wenn Sie nicht selber über solche Kenntnisse verfügen.

Für das Kapitel "**Bedienen**" sind **keine Kenntnisse** über den digitalen Satellitenempfang erforderlich – Sie können das Gerät wie einen herkömmlichen Satellitenreceiver bedienen.



Vorsicht! Zu Ihrer Sicherheit!

- Öffnen Sie niemals das Gerät! Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin! Bei geöffnetem Gerät besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, ...
... bevor Sie das Gerät **reinigen** oder **Anschlußarbeiten** ausführen. Ausschalten alleine genügt nicht, weil auch dann noch an einigen Bauteilen im Gerät Netzspannung anliegt.
... wenn Sie das Gerät für längere Zeit **unbeaufsichtigt** lassen (z.B. im Urlaub)! Damit verhindern Sie, daß Brandgefahr überhaupt entstehen kann.
- Wenn ein Gewitter aufzieht: Ziehen Sie außer dem Netzstecker auch die **Antennenkabel** vom Digitalreceiver (falls Sie Außenantennen angeschlossen haben). Damit verhindern Sie, daß bei einem Blitzeinschlag in der Umgebung Ihre Geräte beschädigt werden können.

Wenn das Gewitter bereits in Ihrer Nähe ist, sollten Sie auf keinen Fall mehr die Geräte berühren! Andernfalls kann Lebensgefahr bestehen, wenn in diesem Moment der Blitz in die Außenantennen einschlägt!

- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu (z.B. mit der Programmzeitschrift) – auch dann nicht, wenn das Gerät "nur" in Bereitschaft geschaltet ist. Andernfalls kann der Receiver überhitzen, dann besteht sogar Brandgefahr!
- Sorgen Sie dafür, daß **niemals Flüssigkeiten in das Gerät** tropfen können – verwenden Sie insbesondere keine flüssigen **Reinigungsmittel**. Andernfalls kann Lebensgefahr bestehen und das Gerät beschädigt werden!

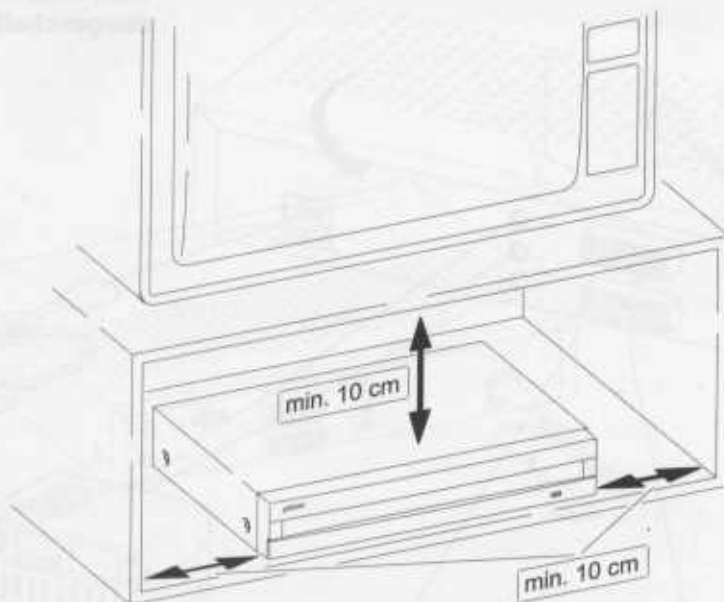
Anschließen

Führen Sie nur Anschlussarbeiten aus, die hier beschrieben sind. Darüber hinausgehende Arbeiten darf wegen der damit verbundenen **Gefahren** nur der **Fachmann** vornehmen. Bitte bedenken Sie bei Arbeiten an elektrischen Anlagen stets Ihre Verantwortung für Ihre Mitmenschen!

Aufstellen

Sie können eine **Überhitzung** des Gerätes und eine daraus möglicherweise entstehende Brandgefahr leicht verhindern, indem Sie den Receiver so aufstellen, ...

- ... dass die **Belüftungsöffnungen stets frei** bleiben, also nicht zugestellt oder abgedeckt werden.
- ... dass der **Raum um den Receiver ausreichend groß** bemessen ist, so daß sich kein Hitzestau bilden kann (zu allen Seiten min. 10 cm).
- ... dass **keine zusätzliche Wärme** auf das Gerät einwirkt – also nicht in der Nähe von Heizkörpern, nicht auf anderen **Geräten**, nicht im Bereich direkter Sonneneinstrahlung usw.!



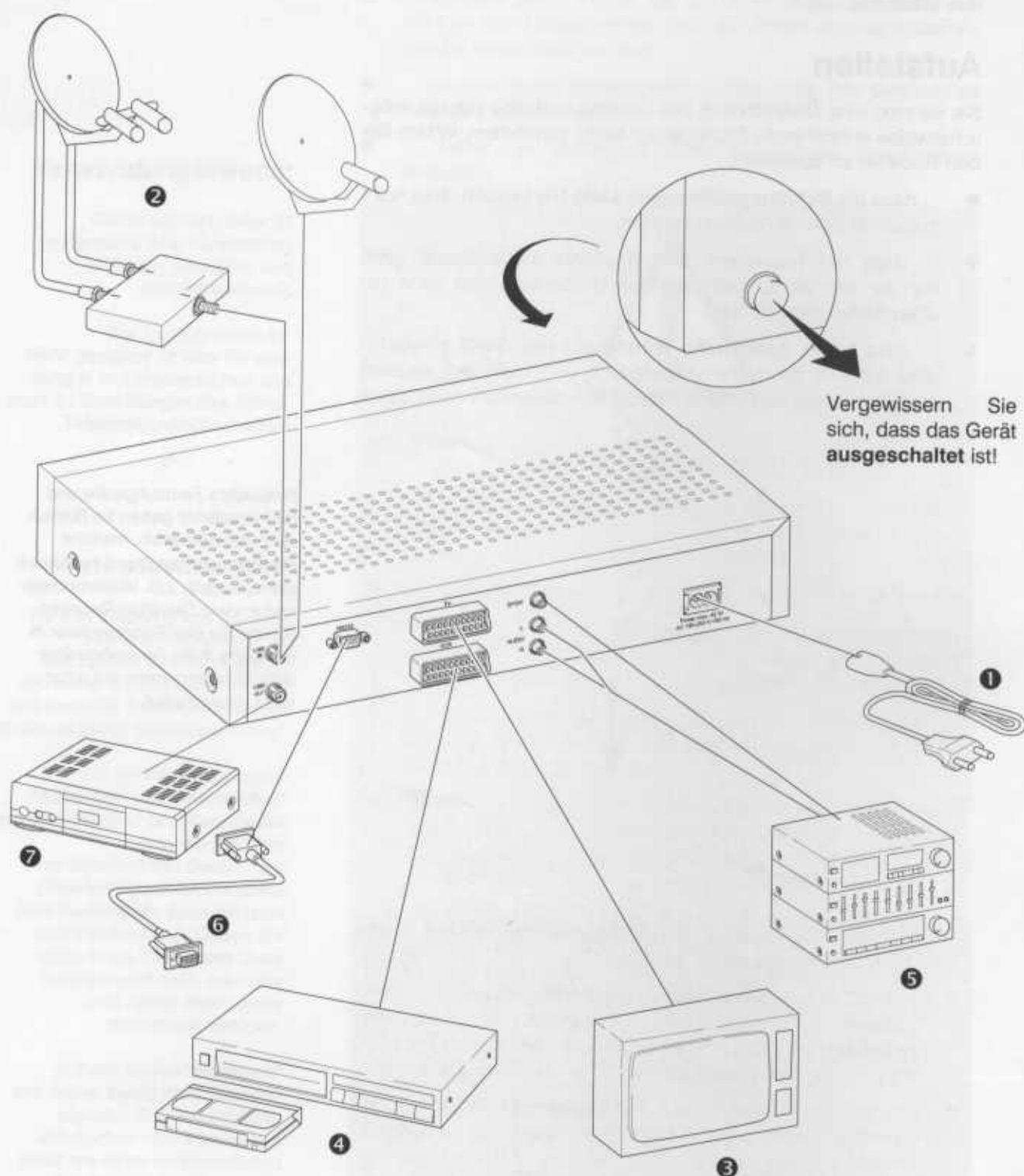
*Besonders Fernsehgeräte und HiFi-Verstärker geben im Betrieb sehr viel Wärme ab, manche **Geräte** auch im Stand-by Betrieb (Bereitschaft), z.B. Videorecorder und andere Satelliten-Receiver. Stellen Sie den Receiver zwar in der Nähe Ihres Fernsehgerätes oder Videorecorders auf, aber nicht direkt darauf.*

Sie können **Lebensgefahr durch elektrischen Schlag** leicht verhindern, indem Sie darauf achten, ...

- ... dass der Receiver **nur in einer völlig trockenen Umgebung** aufgestellt wird, also nur in trockenen Wohnräumen (nicht in feuchter Umgebung oder im Freien – dort können Gefahren von elektrischen Geräten ausgehen),
- ... dass am Aufstellort **keine Flüssigkeiten** in das Gerät gelangen können (z.B. Heruntertropfen, umgestoßene Getränke usw.),
- ... dass die **Kabel so verlegt sind**, daß niemand darüber stolpert und diese nicht eingeklemmt werden und auch nicht scharfe oder heiße Gegenstände berühren können!

Anschlüsse

Die Ziffern ①...⑦ in der Abbildung verweisen auf die Anschlüsse Ihres Digitalreceivers, die in dem folgenden Kapitel "Anschließen" erläutert werden.



Vorsicht! Zu Ihrer Sicherheit!

Benutzen Sie nur Steckdosen, die in einwandfreiem Zustand sind. Wackelige Stecker oder Steckdosen bedeuten Brandgefahr! Lassen Sie Schäden erst durch den Fachmann reparieren!

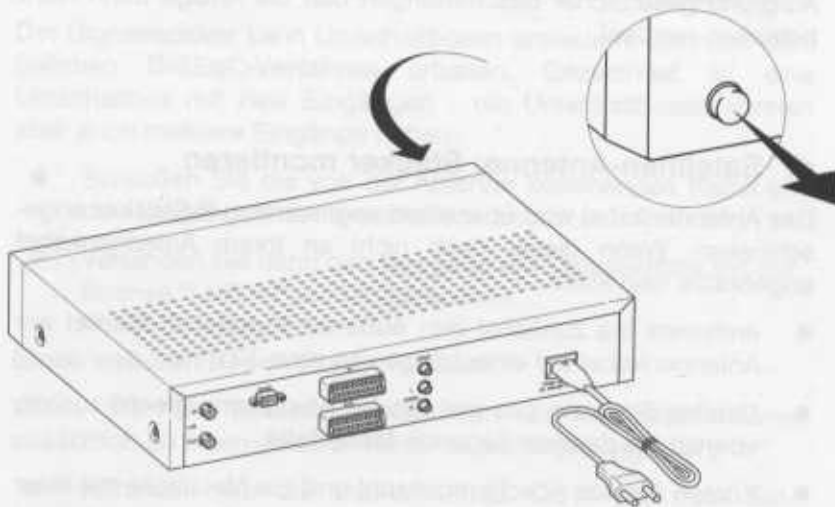
Entfernen Sie niemals die werksseitig angebrachten Stecker vom Netzkabel, sonst kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen. Verwenden Sie eine geeignete Verlängerung, wenn Sie mit dem Originalkabel keine Steckdose erreichen!

Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, dürfen Sie das Gerät auf keinen Fall benutzen! Andernfalls besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag! Tauschen Sie dann erst das komplette Netzkabel aus, bevor Sie das Gerät wieder benutzen!

Die **Steckdose** für das 230V-Haushaltsnetz ist z.B. dann **nicht** in einwandfreiem Zustand, wenn sie wackelig ist, sichtbare Schäden aufweist oder beim Betrieb von Verbrauchern an der Steckdose Knistergeräusche zu hören sind. In solchen Fällen dürfen Sie die Steckdose nicht benutzen.

Geeignete **Verlängerungen** sind Tischsteckdosen oder Verlängerungskabel aus dem Elektrofachhandel mit einem **GS-Zeichen**.

GS = Geprüfte Sicherheit



Vergewissern Sie sich, dass das Gerät **ausgeschaltet** ist.

Sie können Schäden am **Netzkabel** vermeiden, wenn Sie stets nur am Netzstecker ziehen, um die Stromversorgung zu unterbrechen, und **nicht** am Netzkabel!

1 Netzkabel anschließen

- Vergewissern Sie sich, dass der Digitalreceiver **ausgeschaltet** ist (Netzschalter herausgedrückt), bevor Sie den Netzanschluss vornehmen.
- Verbinden Sie dann die **Netzanschlussbuchse** mit der Steckdose über das mitgelieferte Netzkabel.

Es gibt erhebliche Unterschiede bei der Qualität und Eignung von Antennenkabeln. Nicht jedes Kabel ist für den Satellitenempfang geeignet. Hier können **Funkstörungen** entstehen.

Vorsicht! Zu Ihrer Sicherheit!

- Überzeugen Sie sich davon, dass der **Netzstecker aus der Steckdose herausgezogen ist**, bevor Sie Anschlussarbeiten am Receiver ausführen. Sie verhindern damit, daß bei Anschlussfehlern Gefahren durch Kurzschluss oder elektrischen Schlag entstehen können.
- Führen Sie **niemals Anschlussarbeiten aus, wenn ein Gewitter aufzieht oder bereits stattfindet!** Über die Außenantennen können schon bei aufziehendem Gewitter gefährliche Überspannungen an den Metallteilen des Receivers, den daran angeschlossenen Geräten und den Antennenkabeln auftreten!

② Satelliten-Antenne anschließen

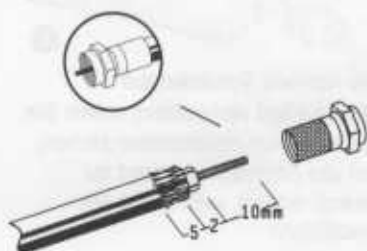
Achtung: Sämtliche Antennenkabel müssen für den Satellitenempfang geeignet sein, hierauf sollten Sie beim Kauf unbedingt achten! Es können **Funkstörungen** von Ihrer Anlage ausgehen, wenn Sie ein anderes Antennenkabel verwenden!

Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen darf die Anlage dann nicht betrieben werden!

a) Satelliten-Antenne: Stecker montieren

Das Antennenkabel wird über einen sogenannten **F-Stecker** angeschlossen. Wenn dieser noch nicht an Ihrem Antennenkabel angebracht sein sollte...

Der **F-Stecker** (Typ IEC 169-24) ist die übliche Anschlussform beim analogen und digitalen Satellitenempfang und daher im Fachhandel problemlos erhältlich.



- entfernen Sie zunächst den **äußeren Kunststoff-Mantel** am Antennenkabel auf einer Länge von etwa 12 mm.
- Streifen Sie dann das metallische **Abschirmgeflecht** zurück, ebenso die darunter liegende **Metallfolie**.
- Kürzen Sie das Abschirmgeflecht und die Metallfolie mit einer Schere auf etwa 5 mm.
- Entfernen Sie dann von der **inneren Kunststoff-Isolierung** etwa 10 mm – somit bleiben noch etwa 2 mm von der Kunststoff-Isolierung bestehen.
- Drehen Sie nun die **Metallhülse** des **F-Steckers** auf das Kabelende, bis die innere Kunststoff-Isolierung bündig mit dem Durchführungsloch im Stecker ist.

Achten Sie besonders darauf, dass nicht versehentlich eine Verbindung zwischen Abschirmgeflecht und Innenleiter entsteht, z.B. durch ein **überstehendes Drähtchen**. Andernfalls kann ein **Kurzschluss** entstehen – und dadurch der **Receiver beschädigt** werden!

b) Satelliten-Antenne: Anschlussmöglichkeiten

An den Digitalreceiver können Sie entweder eine einzelne Sat-Antenne **direkt** anschließen, oder mehrere Antennen oder LNBs einer **Multifeed** - Anlage **über Umschaltboxen**.

Außerdem können Sie einen **weiteren Sat-Receiver** (entweder digital oder analog) anschließen – z.B. wenn Sie darüber andere Programme empfangen möchten.

Achtung: Der Durchschleif-Betrieb funktioniert nur wenn Ihr Digitalreceiver auf **Stand-by** geschaltet ist.

Eine einzelne Satelliten-Antenne direkt anschließen

- Wenn Sie über eine **einzelne Satellitenantenne** empfangen, schließen Sie das von der Antenne kommende Kabel direkt an der Buchse **"LNB IN"** an.
- Auch wenn Sie über eine Gemeinschaftsanlage empfangen und das Satellitensignal an einer **Antennensteckdose** in Ihrer Wohnung ankommt, verbinden Sie die Antennensteckdose ebenfalls direkt mit der Buchse **"LNB IN"**.

Mehrere Satelliten-Antennen über Umschaltboxen anschließen

Der Digitalreceiver kann Umschaltboxen ansteuern, die nach dem üblichen **DiSEqC-Verfahren** arbeiten. Gezeichnet ist eine Umschaltbox mit zwei Eingängen – die Umschaltboxen können aber auch mehrere Eingänge haben.

- Schließen Sie die von der Antenne kommenden Kabel an den **Eingängen** der Umschaltbox an.
- Verbinden Sie dann den **Ausgang** der Umschaltbox mit der Buchse **"LNB IN"** am Digitalreceiver.

Einen weiteren Receiver anschließen

Wenn Sie die Satellitensignale von der Satelliten-Antenne **zusätzlich** an einen weiteren Receiver weitergeben wollen, ...

- verbinden Sie die Buchse **"LNB OUT"** mit dem Sat-Antennen- Eingang an Ihrem weiteren Receiver.

Ein paar Tips zur Satelliten-Antenne:

Für einen einzelnen Digitalreceiver reichen **Antennengrößen** von ca. 60 cm Durchmesser für Astra 19,2 ° aus, bei Mehrteilnehmer-Anlagen und einigen anderen Satelliten-Positionen sollten Sie größere Antennen (ab ca. 80 cm) verwenden.

Für den Digitalempfang müssen die Antennen mit einem sogenannten **Universal-LNB** (elektronische Außeneinheit) ausgestattet sein. Die LNBs aus dem bisherigen Satellitenempfang (analog) funktionieren beim digitalen Satellitenfernsehen weitestgehend leider nicht!

LNB (Low Noise Block) ist die Bezeichnung für die elektronische Außeneinheit an der Satellitenantenne.

Der Empfang mehrerer Satelliten an unterschiedlichen Positionen im Orbit ist entweder über verschieden ausgerichtete Antennen möglich, oder über größere Antennen mit mehreren versetzt montierten LNBs. Dies wird als **Multifeed** -Lösung bezeichnet. Hierzu gehört auch die Anordnung von mehreren LNBs in einem gemeinsamen Gehäuse mit mehreren Ausgangsbuchsen.

Umschaltboxen, die nach dem sogenannten **DiSEqC-Verfahren** funktionieren, sind mittlerweile der übliche Standard.

"DiSEqC" ist ein geschütztes Warenzeichen von Eutelsat.

Zusätzlich einen analogen Receiver zu verwenden kann sinnvoll sein, wenn noch nicht alle TV- und Radio-Programme digital zu empfangen sind. Auch für das exakte Ausrichten der Satelliten-Antenne kann ein analoger Receiver hilfreich sein.

Über das **Scart-Kabel** (Audio-/ Video-Kabel) erzielen Sie eine optimale Bild- und Tonqualität.

Ihr Digitalreceiver empfängt zwar **digitale Signale** – muss diese aber für herkömmliche HiFi-Anlagen in eine analoge Form umwandeln. Dabei geht etwas an Qualität verloren.

Bei HiFi-Anlagen mit Digitalverstärkern entsteht dieser Qualitätsverlust jedoch nicht.

③ Fernsehgerät anschließen

Schließen Sie Ihren Digitalreceiver über das mitgelieferte **Scart-Kabel** an Ihr Fernsehgerät an.

- Verbinden Sie die Buchse **"TV"** mit dem **AV-Eingang** an Ihrem Fernsehgerät.

④ Videogerät anschließen

Hierfür benötigen Sie ebenfalls ein **Scart-Kabel** (sog. "AV-Kabel") aus dem Fachhandel. Achten Sie darauf, dass bei dem Kabel auch wirklich **alle 21 Pole verdrahtet** sind! Es gibt auch einfache Kabel (z.B. für den Anschluss eines Fernsehgerätes), mit denen dann jedoch keine Aufnahme möglich ist.

- Verbinden Sie die Buchse **"VCR"** mit dem AV-Anschluss an Ihrem Videorecorder.

Auf Seite 17 ist beschrieben, wie Sie den Digitalreceiver umschalten können zwischen Satelliten- und VCR-Empfang.

⑤ HiFi-Anlage anschließen

Über den Anschluss an eine HiFi-Anlage können Sie die digitalen Programme mit der Klangqualität Ihrer Lautsprecherboxen hören. Wenn Sie einen Videorecorder oder ein anderes Videogerät angeschlossen haben (siehe ④) werden auch deren Tonsignale an die HiFi-Anlage übertragen. Beachten Sie hierbei auf jeden Fall auch die **Anleitung für Ihre HiFi-Anlage**.

a) Analogen Verstärker anschließen

- Verbinden Sie die Buchsen **"AUDIO L / R"** mit den jeweiligen Eingängen Ihrer HiFi-Anlage über ein **Stereokabel** (Cinch) aus dem Fachhandel.

b) Digitalverstärker anschließen

Verfügt Ihre HiFi-Anlage über einen Verstärker mit Eingängen für **digitale Signale**? Dann können Sie die Programme von Ihrem Digitalreceiver in CD-Qualität über die HiFi-Anlage wiedergeben!

- Verbinden Sie die Buchse **"SPDIF"** mit dem Digital-Eingang an Ihrer HiFi-Anlage über ein **Cinch-Kabel** aus dem Fachhandel.

⑥ Datenkabelanschluss

Wenn Sie von Ihrem Fachhändler später mal spezielle Funktionserweiterungen nachrüsten lassen wollen, ...

- ... steht hierfür der **Datenkabelanschluss "RS-232"** am Digitalreceiver zur Verfügung.
- Das Datenkabel ist nicht im Lieferumfang enthalten!

Achtung! Experimentieren Sie **nicht** mit dem Datenkabelanschluss! Ohne die notwendigen speziellen Programme können Sie keine sinnvollen Ergebnisse erzielen. Fehlerhafte Datenübertragungen können die Betriebsprogramme im Digitalreceiver so **stören**, dass dieser **nicht mehr funktioniert!**

⑦ Anschluss analoger Satellitenreceiver

Wenn Sie die Satellitensignale an einen weiteren Receiver weiterleiten wollen...

- ... verbinden Sie die Buchse **"LNB OUT"** mit dem Satelliten-Antennen-Eingang an Ihrem weiteren Receiver.

Achtung: Der Durchschleif-Betrieb funktioniert nur wenn der Digitalreceiver ausgeschaltet ist!

Kartenleser-Modul

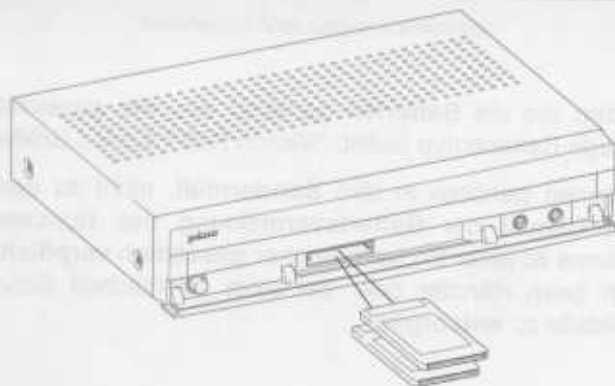
Ihr Digitalreceiver verfügt vorne unter der Frontklappe über eine Einsteckmöglichkeit für zwei Kartenleser-Module nach dem **PCMCIA-Standard** (Common Interface).

Achtung!

Es gibt in der Computertechnik ebenfalls eine mit "PCMCIA" bezeichnete Norm für Erweiterungsmodule. Diese ist **nicht** dieselbe, wie in der Digitalreceiver-technik!

- Setzen Sie **niemals** Erweiterungsmodule ein, die nach dem bei **Computern** verbreiteten PCMCIA-Standard arbeiten. Diese mögen zwar "passen" – jedoch ist die Anschlussreihenfolge dort völlig anders!

Der Digitalreceiver und auch das Modul können **beschädigt** werden, wenn Sie dies nicht beachten!



*Funktionserweiterungen vom Hersteller werden über den Datenstrom von den ASTRA-Satelliten auf Ihren Digitalreceiver mitübertragen – hierfür benötigen Sie den **Datenkabelanschluss** nicht.*

Dieser ist vielmehr deshalb ein weiterer Schritt in die Zukunftssicherheit Ihres Digitalreceivers, weil hierüber auch geeignete Zusatz-Software auf Ihren Digitalreceiver übertragen werden kann.

*Mit **PCMCIA** wird ein Anschluss-Standard für steckbare Nachrüst-Module bezeichnet.*

*Gebührenpflichtige Fernsehprogramme (**Pay-TV**) werden durch Verschlüsselungen gegen unberechtigten Zugriff geschützt. Als "Ausweis" für den berechtigten Zugriff dienen **Smart-Cards** (Chipkarten).*

Für spezielle Verschlüsselungsverfahren hingegen liefern die Pay-TV-Anbieter neben den Smart-Cards gleich auch die dazugehörigen Kartenleser-Module mit.

Wenn Sie Kartenleser-Module einsetzen wollen, beachten Sie unbedingt die **Anleitung des jeweiligen Modul-Herstellers!**

Da wegen des offenen Standards nahezu jede zukünftige Entwicklung denkbar ist, kann hier nur das Einsetzen und Herausnehmen der Module beschrieben werden, jedoch nicht die Bedienung der **Modul-Software!**

Hinweis: Es spielt keine Rolle, ob Sie das Kartenleser-Modul in den **oberen** oder **unteren** Schacht einsetzen, das Modul wird automatisch erkannt.

Die Batterieverordnung vom 27.03.1998 regelt die Entsorgung von alten Batterien, z.B. aus Endverbraucher-Geräten. Der Gesetzgeber sieht ein empfindliches **Bußgeld** vor, wenn entsorgungspflichtige Batterien nicht beim Händler oder einer Sammelstelle abgegeben werden, sondern im Hausmüll landen!

Insbesondere wenn Sie die komplette Fernbedienung mal zu einem späteren Zeitpunkt entsorgen wollen, müssen Sie ebenfalls erst die Batterien entnehmen. Der Gesetzgeber verbietet die Entsorgung von elektronischen Geräten, solange darin Batterien eingesetzt sind!

a) Kartenleser-Modul einsetzen / herausnehmen

Achtung: Die Kartenleser-Module können Sie **nicht** im laufenden Betrieb einsetzen oder herausziehen – das könnte zu **Schäden** und **Fehlfunktionen** führen.

- Stellen Sie daher sicher, daß der **Netzstecker gezogen** ist ...
- ...bevor Sie das **Kartenleser-Modul** in den **Schacht** einsetzen oder wieder herausziehen. Üben Sie keinerlei Kraft aus – die Module lassen sich ganz einfach einsetzen und herausziehen!
- Schließen Sie die **Abdeckklappe**, um Staub-Ablagerungen in den Schächten zu vermeiden.

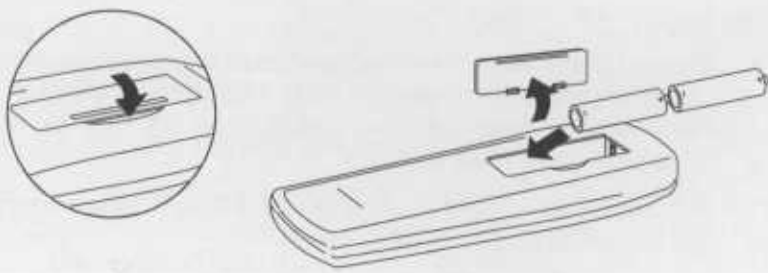
b) Smart-Card einsetzen / herausnehmen

Befolgen Sie unbedingt die Anweisungen des Modul-Herstellers.

Fernbedienung: Batterien einsetzen

Verwenden Sie nur Batterien, die **auslaufgeschützt** sind. Andernfalls kann durch auslaufende Batterien Ihre Fernbedienung beschädigt werden!

Wechseln Sie die Batterien aus, sobald die Entfernung abnimmt, aus der Sie den Digitalreceiver fernbedienen können – spätestens jedoch nach einem Jahr!



- Setzen Sie die **Batterien** genauso ein, wie gezeichnet. Der richtige Batterientyp lautet: "Micron R03 / 1,5 V / Größe AAA".

Alte Batterien gehören in den **Sondermüll**, nicht zu den Hausabfällen! Gemäß der **Batterieverordnung** des Bundesumweltministeriums ist jeder Endverbraucher **gesetzlich verpflichtet**, alte Batterien beim Händler oder bei einer öffentlichen Sondermüll-Sammelstelle zu **entsorgen**!

Verwendungszweck und Technische Daten

Dieser Digitalreceiver ist **geeignet** für eine Verwendung im Wohnbereich, Gewerbe- und Geschäftsbereich sowie in Kleinbetrieben. Der Digitalreceiver ist **nicht geeignet** für eine Verwendung in Industriebereichen und nicht an Einrichtungen des öffentlichen Telekommunikationsnetzes.

Technische Daten

SAT-ZF Eingang	1 x F-Buchse mit Durchschleifung
Eingangsbereich	950 bis 2150 MHz
Impedanz	75 Ω , FM-Schwellwert 7 dB
Videobandbreite	36 MHz
SCART-Anschlüsse	1 x TV Scart: CVBS, RGB + S-Video mit OSD , Schaltspannung 1 x VCR Scart: CVBS + S-Video
Cinch-Anschlüsse	Audio Stereo-Ausgang, 2 V _{rms}
Digitaler Anschluss	SPDIF für Audio-Digital
Videodekodierung	nach MPEG2 Standard Main Profile @ Main Level (720 Punkte pro Zeile, 576 Zeilen pro Bild), Bildwechsel- Frequenz 25 Hz, Feldfrequenz 50 Hz, inklusive 4:3 / 16:9 Dekodierung, pan & scan, Letterbox
Audiodekodierung	nach MPEG1 Layer I & II, Mono, Dual, Stereo und Joint Stereo, Abtast- frequenzen 32,0 / 44,1 / 48,0 kHz, Audio-Lautstärkeregelung u. Stummschaltung
Anschlüsse	IEC 169-2, 75 Ω
LNB-Versorgung	13,5 / 18 V, 500 mA max.
Umschaltsignale	Eutelsat DiSEqC V 1.0, 22 KHz
Prozessor	ARM 7
Datenschnittstelle D-SUB	9-pol. für Update, bis 115200 Bit/s
Entschlüsselung	2 x Common Interface Schächte, PCMCIA kompatibel gem. EN 50221
Demultiplex	min. 3 PES Datenströme, Video- Datenrate 1,5 – 15 MBit/s, Audio-Datenrate max. 384 kBit/s
Stromversorgung	180 – 264 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	15 W
Maße (B x H x T)	380 x 78 x 285 mm
Gewicht	3 kg
Arbeitstemperatur	+5° bis +40° C

Technische Änderungen vorbehalten

Der Begriff **OSD** steht für On-Screen-Display – gemeint ist die Menüanzeige auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes.

Hinter dem Kürzel **MPEG2** verbirgt sich ein einheitlicher Standard für die Datenreduktion bei der digitalen Übertragung von Bewegtbildern (z.B. auch bei DVD-Playern oder PC-Karten für digitale Bildbearbeitung). Für die digitale Übertragung von Tonsignalen gilt **MPEG1** als Standard (MPEG = Moving Pictures Experts Group)

Mit dem **DiSEqC**-Verfahren können spezielle Antennenumschalter angesteuert werden. Hierbei wird beim Aufruf eines Programmspeicherplatzes ein Signal über das Antennenkabel an den Umschalter gesendet, der dann z.B. von einer auf ASTRA ausgerichteten Antenne auf EUTELSAT umschaltet. Der Begriff **DiSEqC** ist ein geschütztes Warenzeichen der Eutelsat.

Die **Datenrate** entscheidet maßgeblich über die Bildqualität digitaler Fernsehprogramme. Datenraten von etwa 5 - 6 MBit/s entsprechen einer Bildqualität analoger Fernsehprogramme.

Wegweiser ⑧ - ⑳

Dieser Anleitungsteil setzt voraus, dass der Digitalreceiver ordnungsgemäß aufgestellt und angeschlossen ist.

	Seite
Betrieb	
Die Fernbedienung	14
8 Receiver ein- / ausschalten	15
9 Programme wählen	15
10 Infobox einblenden / ausblenden	16
11 Ton stumm / laut - leise	16
12 Signalwege umschalten	16
a) Fernseh- / Radio-Empfang	16
b) TV- / VCR-Empfang	17
c) Umschaltung bei mehrsprachigen Sendungen	17
d) Standbildfunktionen	17
Das Menü	
13 Menüfunktionen	18
13 a) Setup-Menü aufrufen	18
b) Bewegen im Menü	19
c) Auswahl treffen	19
d) Eingaben speichern / widerrufen	19
e) Menü verlassen / Eingaben abbrechen	19
Programme	
14 Satellitenprogramme: Manuelle Suche	20
15 Satellitenprogramme: Automatische Suche	22
16 Programmlisten: Editier-Funktionen	23
Editier-Funktionen aufrufen	23
a) Programme verschieben	24
b) Programme löschen	25
c) Programme kopieren	25
d) Programme bearbeiten	26
e) Neue Programme hinzufügen	27
f) Programme sortieren	30
17 Transponder	31
a) Einen neuen Transponder einstellen	31
b) Einen vorhandenen Transponder bearbeiten	32
c) Einen vorhandenen Transponder löschen	33
18 Timer	34
a) Timer aufrufen	34
b) Timer ändern	34
c) Timer löschen	34
Einstellungen	
19 TV / Scart-Einstellungen	35
20 Antennen-Einstellungen	36
21 Software-Update	37
a) Software-Stand feststellen	37
b) Update - Software aktualisieren	37
22 Werkseinstellung zurückholen (Reset)	37
23 Pin-Code ändern	38
24 Zeitzone: Uhrzeit einstellen	38
25 Sprachoptionen	38
26 Benutzerprofil	38
27 Wartung und Pflege	39
28 Wenn etwas nicht funktioniert	39

Betrieb

Dieser Anleitungsteil beschreibt die **grundlegenden Funktionen** Ihres Digitalreceivers, z.B. wie Sie das Gerät ein- und ausschalten können – ebenso die im **täglichen Betrieb** am meisten verwendeten Funktionen, die durch einen einfachen Tastendruck direkt aufrufbar sind.

Sie brauchen **nur diesen Anleitungsteil lesen**, wenn Sie einfach nur Fernsehen und Radio empfangen wollen. Die Beschreibung der Menüfunktionen in den weiteren Anleitungsteilen benötigen Sie nur dann, wenn Sie die werksseitigen Einstellungen am Digitalreceiver ändern wollen.

Vorsicht! Zu Ihrer Sicherheit!

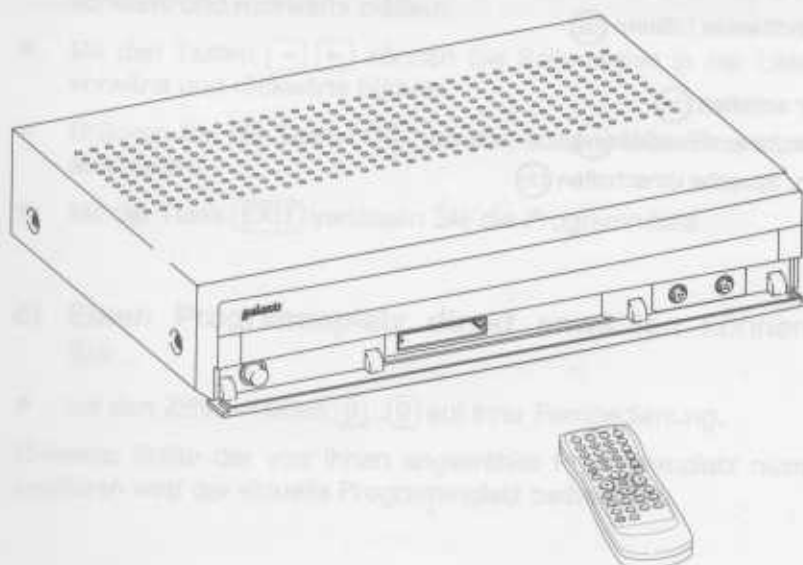
Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu (z.B. mit der Programmzeitschrift) – auch dann nicht, wenn der Digitalreceiver "nur" in Bereitschaft (**Stand-by**) geschaltet ist. Selbst in Bereitschaft arbeiten verschiedene Teile des Receivers weiter, z.B. das Netzteil und der Fernbedienungsempfänger. Es entsteht auch weiterhin Wärme im Gerät, die sich bei abgedeckten Belüftungsöffnungen zu einem Hitzestau entwickeln kann (**Brandgefahr!**).

Lassen Sie elektrische Geräte nicht unbeaufsichtigt arbeiten. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht beaufsichtigen können.

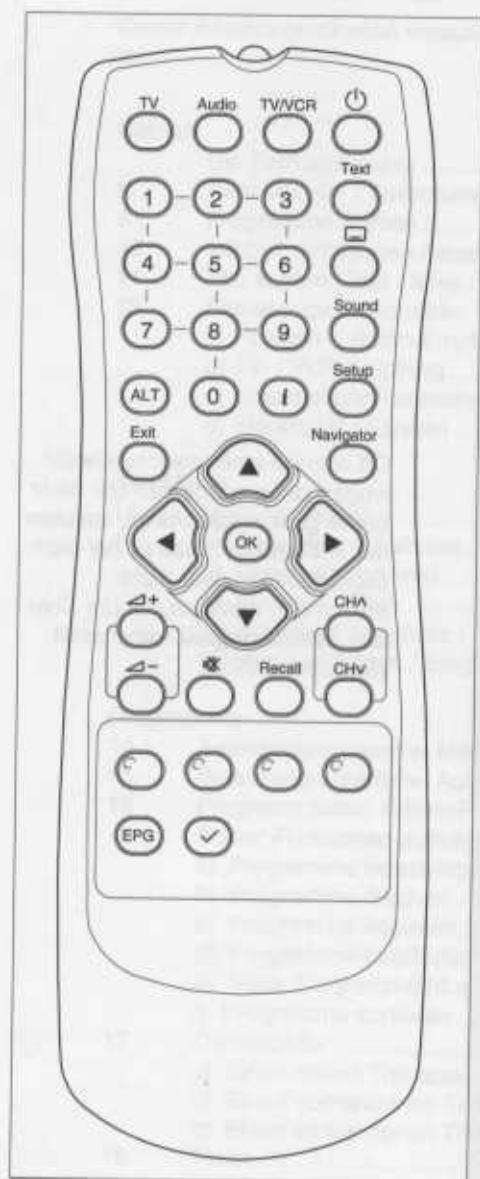
Wenn ein Gewitter aufzieht: Ziehen Sie den **Netzstecker** und entfernen Sie die **Antennenkabel** vom Receiver, falls Sie Außenantennen angeschlossen haben. Damit verhindern Sie, daß bei einem Blitzeinschlag in der Umgebung Ihre Geräte beschädigt werden.

Wenn das Gewitter bereits in Ihrer Nähe ist, sollten Sie auf keinen Fall mehr die Geräte berühren! Andernfalls kann Lebensgefahr bestehen, wenn in diesem Moment der Blitz in die Außenantennen einschlägt!

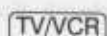
*Oft werden elektronische Geräte wegen der eingebauten Uhr nicht gerne ganz abgeschaltet, sondern nur in **Stand-by**. Dies ist bei dem Digitalreceiver aber nicht notwendig, weil sich die Uhr über das Satellitensignal selber stellt (Synchronisation).*



Die Fernbedienung



Digitalreceiver starten / in Bereitschaft schalten (8)



Umschalten zwischen Satellitenempfang und den Signalen vom Videorecorder (12b)



Taste ohne Funktion



Umschalten auf den Empfang von Radio-Programmen,



Umschalten auf den Empfang von Fernseh-Programmen (12a)



angewählten Menüpunkt aufrufen, Funktion starten, Eingaben bestätigen, aus einer Liste ausgewähltes Programm aufrufen



Setup-Menü und Infobox verlassen



Schrittweise durch Programmlisten blättern, (9b) im Menü aufwärts / abwärts bewegen (13b)



Seitenweise durch Programmlisten blättern (9b) im Menü durch die Einstellmöglichkeiten blättern (13b)



Zifferntasten



Zurück zu dem zuletzt gewählten Programm springen (9d)



Programmplatz aus einer Liste wählen, Liste aufrufen (9b)



Programmplatz wählen, schrittweise blättern (9a)



Ton laut - leise (11)



Ton stumm / wieder hörbar schalten (11)



Infobox einblenden und wieder ausblenden (11)



Mehrsprachige Sendungen: Sprache umschalten (12c)



Menü aufrufen (13a)



EPG aufrufen



Standbild Ein- / Ausschalten



Taste ohne Funktion

⑧ Receiver ein- / ausschalten

Der Digitalreceiver verfügt über einen **mechanischen Netzschalter**, links an der Vorderseite.

Wenn Sie den Netzschalter reindrücken ist der Receiver eingeschaltet.

- Mit der Taste  auf Ihrer Fernbedienung können Sie den Digitalreceiver starten oder in Bereitschaft schalten (Stand-by).

Drücken Sie den Netzschalter heraus um den Receiver vollständig auszuschalten.

Hinweis: Wie bei einem Computer bedeutet das Starten oder in Bereitschaft schalten eine Reihe von Dateioperationen, die der Receiver erst noch ausführen muß. Es kann daher ein paar Sekunden dauern, bis der Digitalreceiver auf den Tastendruck reagiert - drücken Sie deshalb nicht mehrmals auf die Tasten, weil sich sonst das Gerät wieder abschaltet.

⑨ Programme wählen

Ab Werk sind bereits alle Programme gespeichert. Deshalb besteht die Möglichkeit die am meisten genutzten Fernseh- und Radioprogramme in einer Programmliste zusammenzustellen - und zwar in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge.

a) Durch die Programmliste blättern Sie...

- mit den Tasten   am Receiver
- oder mit den Tasten **CH +** **CH -** auf Ihrer Fernbedienung.

b) Durch alle Programme blättern

- Drücken Sie die Taste **Navigator**. Es erscheint eine Gesamtliste mit allen im Receiver gespeicherten Programmen.
- Mit den Tasten   können Sie nun schrittweise in der Liste vorwärts und rückwärts blättern.
- Mit den Tasten   können Sie Seitenweise in der Liste vorwärts und rückwärts blättern.
- Drücken Sie die Taste **OK** um das ausgewählte Programm aufzurufen.
- Mit der Taste **EXIT** verlassen Sie die Programmliste.

c) Einen Programmplatz direkt anwählen können Sie...

- mit den Ziffern-Tasten **0**...**9** auf Ihrer Fernbedienung.

Hinweis: Sollte der von Ihnen angewählte Programmplatz nicht existieren wird der aktuelle Programmplatz beibehalten.

*Im Gegensatz zu elektronischen Ein- / Ausschaltern wird bei einem **mechanischen Netzschalter** die Stromzufuhr insgesamt unterbrochen, wenn dieser herausgedrückt ist. Der Digitalreceiver verbraucht dann auch keinen Strom mehr!*

*In der **Programmliste** können Sie eine beliebige Auswahl der im Receiver gespeicherten Programme so zusammenstellen, dass diese einfach vorwärts und rückwärts durchgeblättert werden können.*

Zwischen zwei Programmplätzen auf Knopfdruck hin- und her-**springen** zu können ist sinnvoll, wenn Sie gleichzeitig zwei Programme überwachen wollen (z.B. um den Beginn einer Sendung nicht zu verpassen, während Sie eine andere weiterhin sehen möchten).

Die Infobox

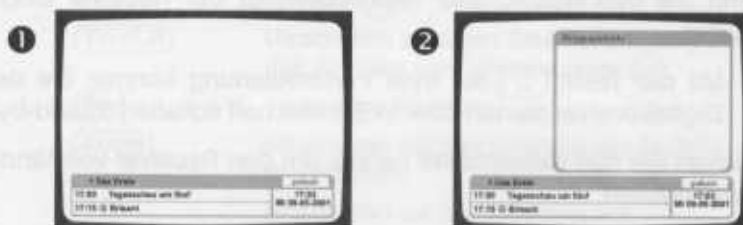
aktualisiert ihre Inhalte nur im Moment des Einblendens. Wenn Sie die Infobox aufgerufen haben und dann zu einem anderen Programmplatz umschalten, wird die Infobox automatisch aktualisiert und für ca. 5 Sekunden eingeblendet.

Wählen Sie die Lautstärke immer nur **entweder** vom Fernseher, **oder** vom Receiver aus.

Damit verhindern Sie eine **unerwartet hohe Lautstärke**, wenn Sie den Receiver zunächst **leise** regeln, dann aber statt am Receiver nun versehentlich am Fernseher wieder lauter stellen.

d) Zurück ...

- zu dem zuletzt gewählten Programm **springen** Sie, indem Sie die Taste **[Recall]** drücken.



10 Infobox ein- / ausblenden

Von den Programmanbietern werden oft Kurz-Informationen über die laufende und folgende Sendung mitgesendet. Diese können in der **Infobox** angezeigt werden, die sich automatisch bei jedem Aufruf eines Programms für ca. 5 Sekunden einblendet - aber auch jederzeit manuell aufgerufen werden kann. Hierzu...

- drücken Sie die Taste **[i]**, um die Infobox in das laufende Programm einzublenden.
- drücken Sie die Taste **[i]** erneut um weitere Information zum laufenden Programm einzublenden.
- nochmaliges Drücken der Taste **[i]** beendet die Einblendung.

11 Ton stumm / laut – leise

Sie können mit der Fernbedienung den Ton stummschalten und die Lautstärke einstellen.

- Wenn Sie die Taste **Mute** auf der Fernbedienung drücken wird der Ton stummgeschaltet. Am Bildschirm wird die Lautstärke-Anzeige eingeblendet.
- Durch erneutes Drücken der Taste **Mute** schalten Sie den Ton **wieder hörbar**, die Lautstärke-Anzeige wird ausgeblendet.
- Sie schalten den Ton auch wieder hörbar, wenn Sie eine der Tasten **[+]** **[-]** drücken. Damit stellen Sie gleichzeitig auch die **Lautstärke** ein. Am Bildschirm erscheint ein Balken zur Anzeige der Lautstärke.

Signalwege umschalten

Mit dieser Funktion können Sie bestimmen, welche Bild- und Tonsignale der Digitalreceiver zu Ihrem Fernsehgerät weiterleiten soll.

a) Fernseh- / Radio-Empfang

- Drücken Sie die Taste **[TV]**, um den Receiver in den Empfang von **Fernseh-Programmen** zu schalten.
- Drücken Sie die Taste **[Audio]**, um den Receiver in den Empfang von **Radio-Programmen** zu schalten.

b) TV- / VCR-Empfang

- Drücken Sie die Taste **TV/VCR**, um die Bild- und Tonsignale an Ihrem Fernsehgerät zwischen dem Satellitenempfang und den Signalen vom Videorecorder **umzuschalten**.

Hinweis: Bei den meisten Fernsehgeräten erfolgt diese Umschaltung automatisch, sobald Sie den Videorecorder auf Wiedergabe (Abspielen = Play) schalten.

c) Umschaltung bei mehrsprachigen Sendungen

- Drücken Sie die Taste **Sound**, um eine Liste über die verfügbaren Sprachen zu erhalten.
- Mit den Tasten **▲** **▼** können Sie die gewünschte Sprache auswählen.
- Drücken Sie die Taste **EXIT** um die Liste wieder auszublen.

Hinweis: Mit dieser Einstellung wählen Sie nur vorübergehend eine neue Sprache. Sobald Sie den Programmplatz verlassen, wird wieder auf die ursprüngliche Sprache zurückgeschaltet.

d) Standbildfunktionen

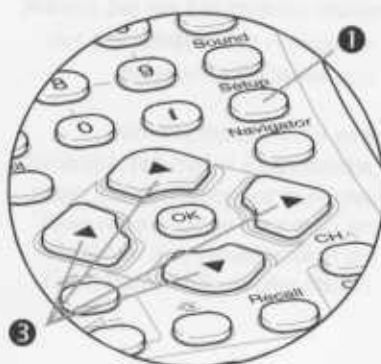
Wenn Sie die Standbildfunktionen aufrufen möchten...

- ... drücken Sie die Taste ☒ auf Ihrer Fernbedienung, ...
- ... um die Funktion wieder zu verlassen drücken Sie die Taste ☒ erneut.

Einer der besonderen Vorteile Ihres Digitalreceivers ist es, daß Sie neu entwickelte Funktionen per **Download** (Download = engl.: Herunterladen) sofort kostenlos "nachgeliefert" bekommen. Diese werden zusammen mit den Programmen über das Satelliten-Signal "mitgesendet".

OSD = On Screen Display, engl.: Darstellung auf dem Bildschirm.

Setup = Begriff aus der Computertechnik, Bedeutung: "Einrichten von Funktionen"



Menü

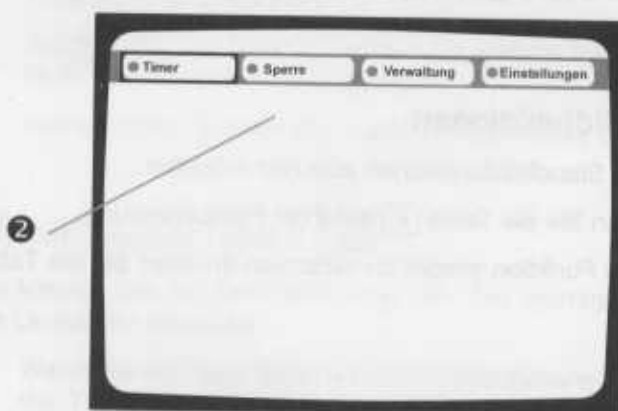
Dieser Anleitungsteil beschreibt, wie Sie das Menü aufrufen, darin Funktionen auswählen und das Menü wieder verlassen können.

Sie brauchen **diesen Anleitungsteil nur lesen**, wenn Sie die werksseitigen Einstellungen am Digitalreceiver ändern wollen. Für den täglichen Betrieb Ihres Digitalreceivers sind die Menüfunktionen nicht erforderlich.

Hinweis: Via **Download** können neue Funktionen hinzu kommen, die in dieser Anleitung nicht beschrieben werden!

13 Menüfunktionen

Für das Ändern der **werksseitigen Voreinstellungen** (Setup) steht eine grafisch gestaltete Bedienoberfläche auf dem Bildschirm (**OSD**) zur Verfügung. Für die meisten Anwendungen sind die Voreinstellungen **bereits optimal**. Nur für den Fall, daß die von Ihnen verwendeten Antennen oder Geräte besondere Einstellungen erforderlich machen, können Sie die Menüfunktionen nutzen.



a) Menü aufrufen

- 1 Drücken Sie die Taste **Setup** auf Ihrer Fernbedienung oder...
- 6 ... die entsprechenden Farbtasten, ...
- 2 ... auf dem Bildschirm erscheint das Menü.

Achtung: Siehe 26

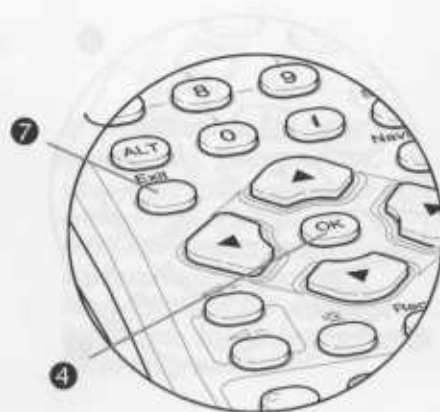
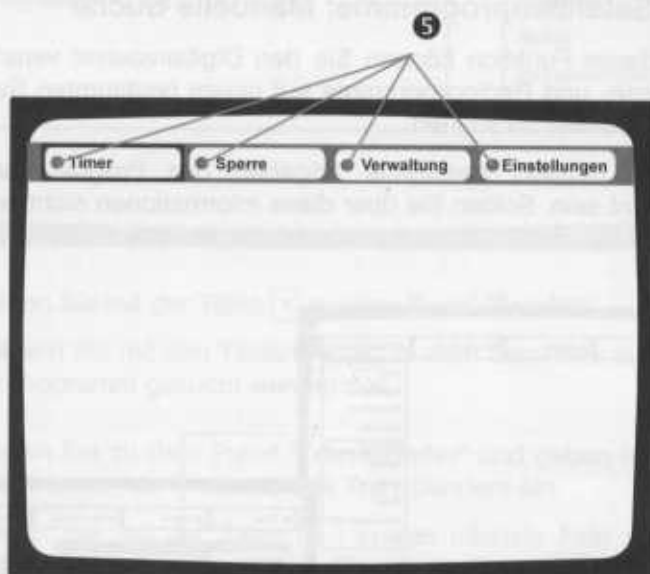
b) Bewegen im Menü

Mit den Pfeiltasten auf Ihrer Fernbedienung können Sie sich in dem Menü und Listen fortbewegen und weitere Funktionen aufrufen.

- 3 Mit den Tasten **▲** **▼** gehen Sie aufwärts oder abwärts.
- 3 Mit den Tasten **◀** **▶** können Sie in den Menüs zwischen den dort anwählbaren Einstellmöglichkeiten blättern.

c) Auswahl treffen

- 4 Mit der Taste **OK** können Sie eine gewählte Funktion starten, gewählte Menüpunkte aufrufen sowie Eingaben bestätigen.
- 5 Wenn in den farbigen Punkten im Menü Auswahlmöglichkeiten angeboten werden, ...
- 6 ... können Sie diese aufrufen, indem Sie die entsprechenden **farbigen Tasten** drücken.



d) Eingaben speichern / widerrufen

Achtung: Die neuen Eingaben werden gespeichert, sobald Sie ihre Eingaben...

- 4 ... mit der Taste **OK** bestätigen...
- ... oder die Funktion "speichern" anwählen und anschliessend mit der Taste **OK** bestätigen

Sie können einzelne Einstellungen widerrufen, indem Sie den Menüpunkt erneut aufrufen und die vorherigen Einstellungen wieder eingeben.

Sie können alle neuen Einstellungen widerrufen, indem Sie die Funktion "Werkseinstellungen" aufrufen.



e) Menü verlassen / Eingaben abbrechen

- 7 Mit der Taste **Exit** können Sie das Menü verlassen und eine vorgenommene Einstellung abbrechen, solange diese noch nicht gespeichert ist.
- 7 Oft ist es notwendig die Taste **Exit** mehrmals zu drücken um das Menü zu verlassen. Gehen Sie dann solange mit der Taste **Exit** rückwärts, bis das Menü nicht mehr auf dem Bildschirm eingeblendet wird.

Programme

Dieser Anleitungsteil beschreibt, wie Sie die werksseitig voreingestellten Programme bei Bedarf ändern oder neue Programme hinzufügen können.

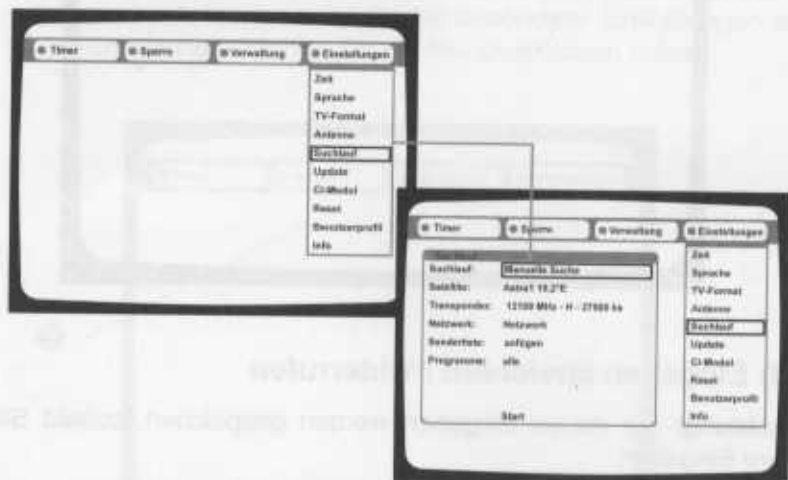
Für alle Funktionen in diesem Anleitungsteil müssen Sie zuerst ...

- ❶ ... mit der Taste **[Setup]** das Menü aufrufen.

❶ Satellitenprogramme: Manuelle Suche

Mit dieser Funktion können Sie den Digitalreceiver veranlassen, Fernseh- und Radioprogramme auf einem bestimmten Satelliten-**Transponder** zu suchen.

Hierzu müssen bestimmte Angaben des Programmanbieters bekannt sein. Sollten Sie über diese Informationen nicht verfügen, sollten Sie sich für die automatische Suche entscheiden.



a) Funktion "Manuelle Suche" aufrufen

Wenn das Setup-Menü auf dem Bildschirm erscheint wählen Sie das Menü Einstellungen mit...

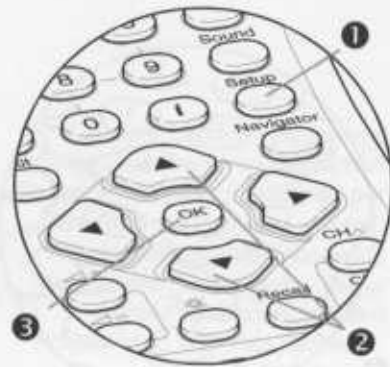
- ❶ ... der blauen Taste oder mit den Tasten **[◀] [▶]** auf Ihrer Fernbedienung, ...
- ❷ ... gehen Sie zu dem Punkt "**Suchlauf**" mit den Tasten **[↑] [↓]** auf Ihrer Fernbedienung und ...
- ❸ ... bestätigen die Auswahl mit der Taste **[OK]**.

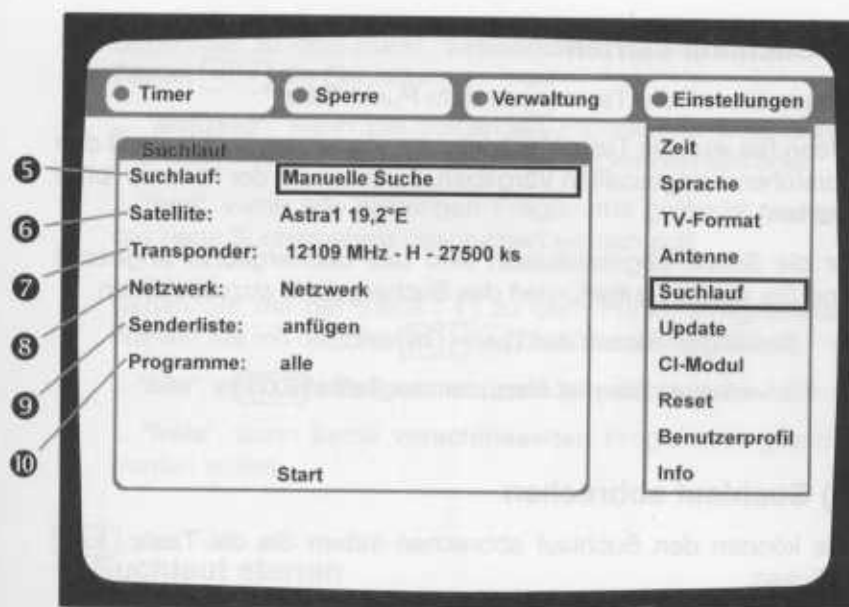
b) Suchvorgaben einstellen

Gehen Sie zu dem Menüpunkt "**Suchlauf**".

Wählen Sie mit den Tasten **[◀] [▶]** die Funktion...

- ... "**Manuelle Suche**", wenn Sie eine manuelle Suche durchführen möchten oder...





Ein Satellit verfügt über mehrere Sender, sog. **Transponder**. Über jeden Transponder läßt sich entweder ein analoges Fernsehprogramm sowie mehrere analoge Radioprogramme übertragen oder **6-9 digitale** TV-Programme und zahlreiche digitale Radio-Programme.

- 6 Gehen Sie mit der Taste zu dem Punkt **"Satellit"**.
- Blättern Sie mit den Tasten zu dem Satelliten, auf dem Ihr Programm gesucht werden soll.
- 7 Gehen Sie zu dem Punkt **"Transponder"** und geben mit den Zifferntasten die Frequenz des Transponders ein.
- 7 Gehen Sie mit der Taste in das nächste Feld um die Polarität einzustellen. Wählen Sie mit der Taste **[OK]**...
- ... **"H"** für Horizontal oder...
- ... **"V"** für Vertikal.
- 7 Wechseln Sie mit der Taste in das nächste Feld und geben mit den Ziffern-Tasten **[0]...[9]** die Symbolrate ein.
- 8 Gehen Sie mit der Taste zu dem Punkt **"Netzwerk"**. Hier stellen Sie mit den Tasten ein, ob das gesamte Netzwerk des Satelliten oder nur der von Ihnen eingestellt Transponder abgesucht werden soll.
- 9 Gehen Sie zu dem Punkt **"Senderliste"**. Wählen Sie mit den Tasten die Einstellung...
- ... **"anfügen"**, wenn die bisherigen Programme beibehalten und das neue Suchergebnis hinzugefügt werden soll oder...
- ... **"neu"**, wenn alle bisherigen Programme gelöscht und nur das neue Suchergebnis gespeichert werden soll.
- 10 Gehen Sie mit der Taste zu dem Punkt **"Programme"**. Wählen Sie mit den Tasten die Einstellung...
- ... **"alle"**, wenn **alle Programme** gesucht werden sollen oder...
- ... **"freie"**, wenn **keine verschlüsselten** Programme gesucht werden sollen.

Erforderliche Angaben sind die **Transponder-Frequenz**, die **Symbolrate** und die **Polarisation**.

Diese erhalten Sie z.B. beim Programmanbieter, aus Fachzeitschriften oder aus dem Internet unter der Adresse:
<http://www.satcoDX.com>
<http://www.Lyngsat.com>

Verschlüsselte Programme werden bei der Suche als solche erkannt (und ggf. dann übergangen) wenn der Anbieter diese als verschlüsselt kennzeichnet.

c) Suchlauf starten

Gehen Sie mit der Taste  zu dem Punkt **"Start"**.

Wenn Sie jetzt die Taste  drücken, startet der Suchlauf mit den vorstehend eingestellten Vorgaben. Es erscheint der Hinweis **"bitte warten"**.

Ist die Suche abgeschlossen wird das Suchergebnis angezeigt und Sie werden aufgefordert das Suchergebnis abzuspeichern.

- Bestätigen Sie mit der Taste  und...
- ... verlassen Sie das Menü mit der Taste .

d) Suchlauf abbrechen

Sie können den Suchlauf abbrechen indem Sie die Taste  drücken.

Achtung: Alle bis dahin gefundenen Sender sind noch nicht gespeichert und gehen verloren.

15 Satellitenprogramme: Automatische Suche

Mit dieser Funktion können Sie den Digitalreceiver veranlassen, eine **komplette Suche** über den gesamten Frequenzbereich durchzuführen.

a) Funktion "Automatische Suche" aufrufen

Wenn das Setup-Menü auf dem Bildschirm erscheint wählen Sie das Menü Einstellungen mit...

- ① ... der blauen Taste oder mit den Tasten   auf Ihrer Fernbedienung,
- ② ... gehen Sie zu dem Punkt **"Suchlauf"** mit den Tasten   auf Ihrer Fernbedienung und ...
- ③ bestätigen die Auswahl mit der Taste .

b) Suchvorgaben einstellen

Wählen Sie mit den Tasten   die Funktion...

- ... **"Automatische Suche"**, wenn Sie eine automatische Suche durchführen möchten.

Gehen Sie mit der Taste  zu dem Punkt **"Satellit"**.

- Blättern Sie mit den Tasten   zu dem Satelliten, auf dem Ihre Programme gesucht werden sollen.

Die komplette Suche kann sehr lange dauern, je nach Satellit bis zu 30 Minuten.

Im Gegensatz zur **"manuellen Suche"** werden hier kaum Suchvorgaben eingestellt. Daher kann diese Funktion auch genutzt werden, wenn **keinerlei Angaben** von den Programmanbietern bekannt sind.

- ⑨ Gehen Sie zu dem Punkt **"Senderliste"**. Wählen Sie mit den Tasten   die Einstellung ...
- ... **"anfügen"**, wenn die bisherigen Programme beibehalten und das neue Suchergebnis hinzugefügt werden soll oder...
- ... **"neu"**, wenn alle bisherigen Programme gelöscht und nur das neue Suchergebnis gespeichert werden soll.
- ⑩ Gehen Sie mit der Taste  zu dem Punkt **"Programme"**. Wählen Sie mit den Tasten   die Einstellung...
- ... **"alle"**, wenn **alle Programme** gesucht werden sollen oder...
- ... **"freie"**, wenn **keine verschlüsselten** Programme gesucht werden sollen.

c) Suchlauf starten

Gehen Sie mit der Taste  zu dem Punkt **"Start"**.

Wenn Sie jetzt die Taste  drücken, startet der Suchlauf mit den vorstehend eingestellten Vorgaben. Es erscheint der Hinweis **"bitte warten"**.

Ist die Suche abgeschlossen wird das Suchergebnis angezeigt und Sie werden aufgefordert das Suchergebnis abzuspeichern.

- Bestätigen Sie mit der Taste  und...
- ... verlassen Sie das Menü mit der Taste .

d) Suchlauf abbrechen

Sie können den Suchlauf jederzeit abbrechen indem Sie die Taste  drücken.

Achtung: Alle bis dahin gefundenen Sender sind noch nicht gespeichert und gehen verloren.

⑩ Programmlisten: Editier-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie die Einträge in den Listen ändern (z.B. umsordieren), wenn Sie bevorzugte Programme in einer anderen Reihenfolge haben möchten - und löschen, wenn Sie verschiedene Programme aus den Listen entfernen möchten. Erklärt werden die Funktionen anhand der Fernseh Programmliste. Für die anderen Listen gehen Sie auf die gleiche Weise vor.

Editier-Funktion aufrufen

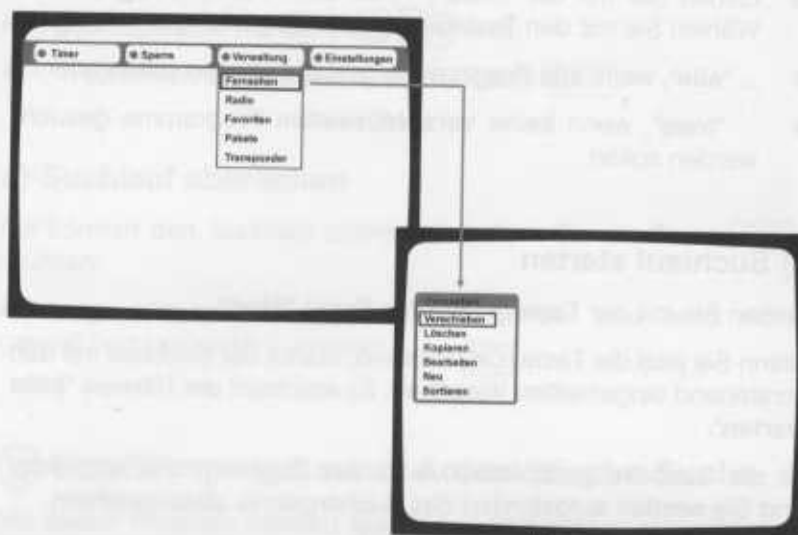
Wenn das Setup-Menü auf dem Bildschirm erscheint wählen Sie das Menü Verwaltung mit...

- ... der gelben Taste oder mit den Tasten   auf Ihrer Fernbedienung,

- wählen Sie mit den Tasten **▲** **▼** die Liste, die geändert werden soll z.B. "Fernsehen" und ...
- ... bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.

Wählen Sie hier einen der folgenden Funktionen aus: Programme verschieben, löschen, kopieren, bearbeiten, ein neues Programm hinzufügen oder sortieren.

Um die Funktion zu wechseln, verlassen Sie die zuletzt gewählte Funktion mit der Taste **Exit**.



1
2

Verwaltung Verschieben Löschen Kopieren Bearbeiten Neu Sortieren	Fernsehen 1 Das Erste 2 Bayerisches Ferns... 3 Hessen Fernsehen 4 SR Fernsehen 5 WDR 6 BR Alpha 7 SWR Baden 8 Phoenix 9 arte 10 MDR	von: 1 bis: 2 nach: 8
--	--	-----------------------------

2

Name: Das Erste	VPID: 101	Sendezeit: 0:00 - 0:00
APID: 102	SID: 28106	Satellit: Astra 19.2...
AC3PID: 0		

a) Programme verschieben

Um ein einzelnes Programm zu verschieben...

- ... wählen Sie mit den Tasten **▲** **▼** ein Programm aus.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch **zweimaliges** Drücken der Taste **OK**.
- Gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zu dem Punkt in Ihrer Programmliste, an dem das Programm wieder eingefügt werden soll und bestätigen mit der Taste **OK**.

Möchten Sie mehrere aufeinanderfolgende Programme gleichzeitig verschieben, dann...

- ... gehen Sie mit den Tasten   zu dem ersten zu verschiebenden Programm und drücken die Taste .
- Gehen Sie mit der Taste  zu dem letzten zu verschiebenden Programm und drücken die Taste  erneut.

Sie haben nun den Bereich der zu verschiebenden Programme gekennzeichnet.

- Gehen Sie jetzt mit den Tasten   zu dem Punkt in Ihrer Programmliste, an den die Programme verschoben werden sollen und bestätigen mit der Taste .

b) Programme löschen

Um ein einzelnes Programm zu löschen...

- ... wählen Sie mit den Tasten   ein Programm aus.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch **zweimaliges** Drücken der Taste .

Möchten Sie mehrere aufeinanderfolgende Programme gleichzeitig löschen, dann...

- ... gehen Sie mit den Tasten   zu dem ersten zu löschenden Programm und drücken die Taste  einmal.
- Gehen Sie mit der Taste  zu dem letzten zu löschenden Programm und drücken die Taste  erneut.

Es werden alle Programme in dem gekennzeichneten Bereich gelöscht.

c) Programme kopieren

Um ein einzelnes Programm zu kopieren...

- ... wählen Sie mit den Tasten   ein Programm aus.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch **zweimaliges** Drücken der Taste .
- Gehen Sie jetzt mit den Tasten   zu dem Punkt in Ihrer Programmliste, an dem das Programm eingefügt werden soll und bestätigen mit der Taste .

Möchten Sie mehrere aufeinanderfolgende Programme gleichzeitig kopieren, dann...

- ... gehen Sie mit den Tasten   zu dem ersten zu kopierenden Programm und drücken die Taste .
- Gehen Sie mit der Taste  zu dem letzten zu kopierenden Programm und drücken die Taste  erneut.
- Gehen Sie jetzt mit den Tasten   zu dem Punkt in Ihrer Programmliste, an dem die Programme eingefügt werden sollen und bestätigen mit der Taste .

Einmaliges Drücken der Taste  führt zum Löschen des Programms.

Zweimaliges Drücken der Taste  führt zum Löschen aller Programme im Bereich zwischen den ersten und letzten Programmen, die markiert wurden.

Einmaliges Drücken der Taste  führt zum Kopieren des Programms.

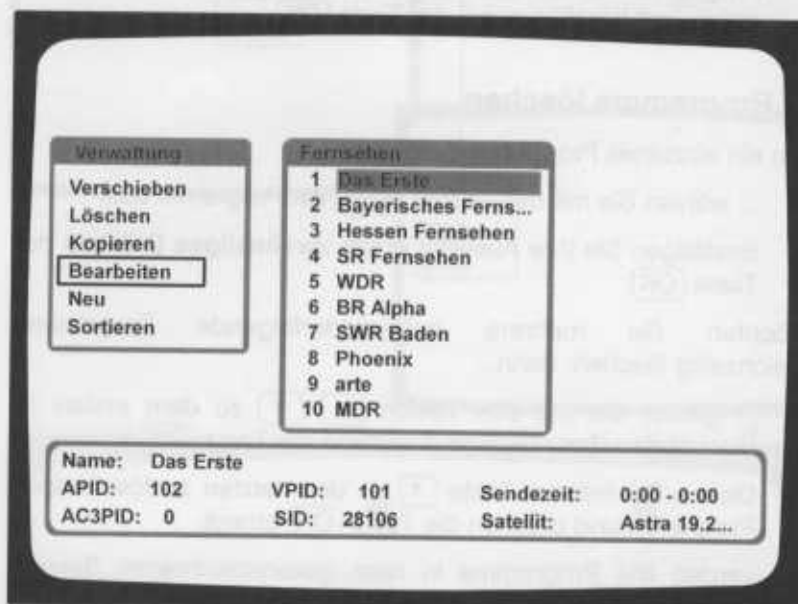
Einmaliges Drücken der Taste  führt zum Kopieren aller Programme im Bereich zwischen den ersten und letzten Programmen, die markiert wurden.

d) Programme bearbeiten

Sie haben die Möglichkeit einzelne Programme zu bearbeiten. Hier können Sie einzelne Daten manuell ändern.

Achtung: Wenn Sie nicht über entsprechenden Kenntnisse verfügen, fragen Sie einen Fachmann, bevor Sie Änderungen vornehmen!

- Wählen Sie mit den Tasten das Programm aus, welches Sie bearbeiten möchten.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste .



Es erscheinen nun die Daten für das ausgewählte Programm.

Wenn Sie den **Namen** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten zu dem Punkt "Name",
- Mit den Tasten blättern Sie durch das Alphabet, den Zahlen und den Zusatzzeichen.
- Bestätigen Sie jede Änderung mit der Taste um in das nächste Feld zu wechseln.

Wenn Sie einen anderen **Satelliten** einstellen möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten zu dem Punkt "Satellit",
- ... wählen Sie mit den Tasten den gewünschten Satelliten aus.

Wenn Sie die **SID** ändern möchten...

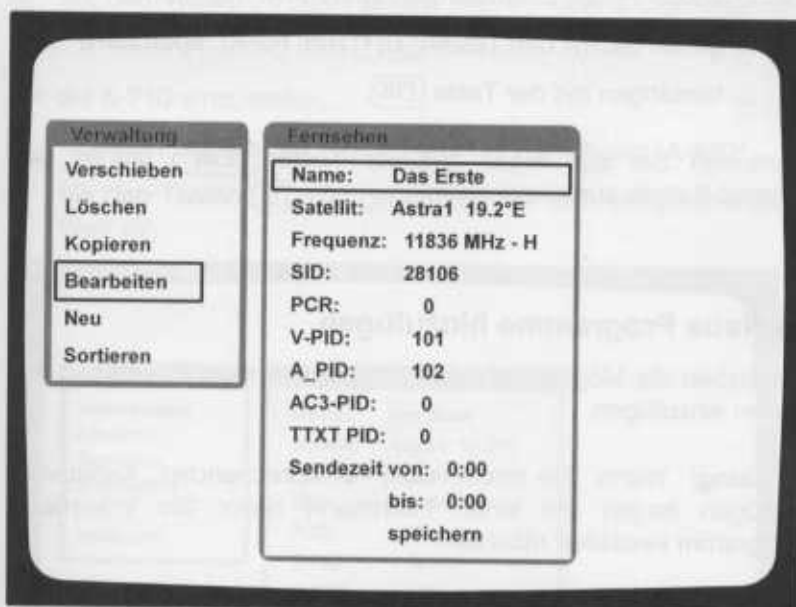
- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**SID**".
- Mit den Tasten **0...9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Wenn Sie die **PCR** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**PCR**".
- Mit den Tasten **0...9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Wenn Sie die **V-PID** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**V-PID**".
- Mit den Tasten **0...9** können Sie den neuen Wert eingeben.



Erforderliche Angaben sind die **Transponder-Frequenz**, die **Symbolrate**, die **Polarisationsebene**, die **Transponder Service ID (TSID)**, die **Service ID (SID)**, die **Audio Programm ID (A-PID)**, die **Video Programm ID (V-PID)**, die **Teletext Programm ID (TTXT-PID)**.

Diese erhalten Sie z.B. beim Programmanbieter, aus Fachzeitschriften oder aus dem Internet unter der Adresse:

<http://www.satcoDX.com>

<http://www.Lyngsat.com>

Wenn Sie die **A-PID** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**A-PID**".
- Mit den Tasten **0...9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Wenn Sie die **AC3-PID** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**AC3-PID**".
- Mit den Tasten **0...9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Wenn Sie die **TTXT-PID** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zu dem Punkt **"TTXT-PID"**.
- Mit den Tasten **0**...**9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Wenn Sie die Angaben für die **Sendezeit** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zu dem Punkt **"Sendezeit von" ...**
- Mit den Tasten **0**...**9** können Sie den neuen Wert eingeben.
- Gehen Sie mit der Taste **▼** zum Punkt **Sendezeit "bis", ...**
- ... mit den Tasten **0**...**9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Wenn Sie die neuen Einstellungen **speichern** möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zum Punkt **"speichern"** und
- ... bestätigen mit der Taste **OK**.

Verlassen Sie das Menü mit der Taste **Exit** um in den Normal-Betrieb zurückzukehren.

e) Neue Programme hinzufügen

Sie haben die Möglichkeit neue Programme manuell, anhand von Daten einzufügen.

Achtung: Wenn Sie nicht über entsprechenden Kenntnisse verfügen fragen Sie einen Fachmann bevor Sie ein neues Programm einstellen möchten!

Wählen Sie mit den Tasten **▲** **▼** einen Programmplatz aus.

- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

Geben Sie nun die Daten für das neue Programm ein

Beginnen Sie mit dem **Namen**.

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zu dem Punkt **"Name"**.
- Mit den Tasten **◀** **▶** blättern Sie durch das Alphabet, die Ziffern und die Zusatzzeichen.
- In das nächste Feld gehen Sie mit der Taste **OK**.

Um den Satelliten einzustellen...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zu dem Punkt **"Satellit"**.
- Mit den Tasten **◀** **▶** blättern Sie durch die voreingestellten Satelliten.

Um die **SID** einzustellen...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**SID**".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier den entsprechenden Wert ein.

Um die **PCR** einzustellen...

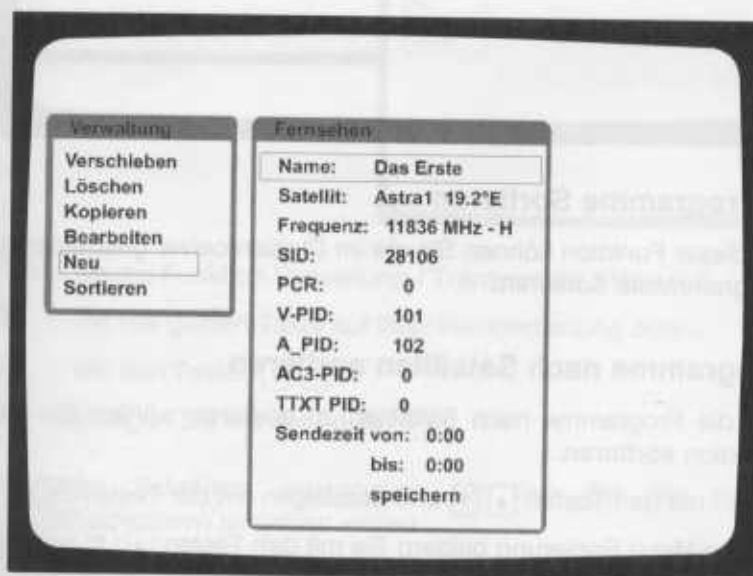
- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**PCR**".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier den entsprechenden Wert ein.

Um die **V-PID** einzustellen...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**V-PID**".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier den entsprechenden Wert ein.

Um die **A-PID** einzustellen...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**A-PID**".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier den entsprechenden Wert ein.



Wenn Sie die **AC3-PID** ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt "**AC3-PID**".
- Mit den Tasten **0...9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Achtung: Die Einstellung der **AC3-PID** wirkt sich nur bei dem Digitalreceiver *galaxis Easy CI* aus!

Um die **TTXT-PID** einzustellen...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zum Punkt "**TTXT-PID**".
- Mit den Tasten **0...9** können Sie den neuen Wert eingeben.

Um die **Sendezeit** einzustellen...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zum Punkt "**Sendezeit von**".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier die entsprechende Uhrzeit ein.

Erforderliche Angaben sind die **Transponder-Frequenz**, die **Symbolrate**, die **Polarisationsebene**, die **Transponder Service ID (TSID)**, die **Service ID (SID)**, die **Audio Programm ID (A-PID)**, die **Video Programm ID (V-PID)**, die **Teletext Programm ID (TTXT-PID)**.

Diese erhalten Sie z.B. beim Programmanbieter, aus Fachzeitschriften oder aus dem Internet unter der Adresse:

<http://www.satcoDX.com>

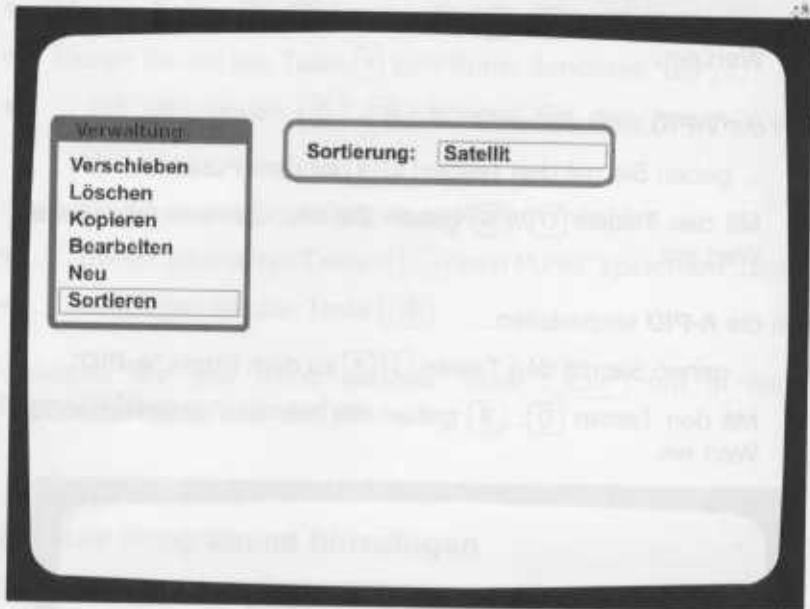
<http://www.Lyngsat.com>

Gehen Sie zum Punkt Sendezeit "bis"...

- Mit den Tasten [0]...[9] können Sie hier die Uhrzeit eingeben.

Wenn Sie die neuen Einstellungen **speichern** möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten [▲] [▼] zum Punkt **speichern** und...
- ... bestätigen mit der Taste [OK].



f) Programme Sortieren

Mit dieser Funktion können Sie die im Digitalreceiver gespeicherte Programmliste Sortieren.

Programme nach Satelliten sortieren

Um die Programme nach Satelliten zu sortieren wählen Sie die Funktion **sortieren**...

- ... mit den Tasten [▲] [▼] und bestätigen mit der Taste [OK].
- Im Menü Sortierung blättern Sie mit den Tasten [▲] [▼] zu dem Punkt "Satellit" und...
- ... bestätigen mit der Taste [OK].

Es werden jetzt alle Programme nach Satelliten sortiert.

Programme nach Namen sortieren

Um die Programme nach Namen zu sortieren wählen Sie die Funktion **sortieren**...

- ... mit den Tasten [▲] [▼] und bestätigen mit der Taste [OK].
- Im Menü Sortierung blättern Sie mit den Tasten [◀] [▶] zu dem Punkt "Name" und...
- ... bestätigen mit der Taste [OK].

Es werden jetzt alle Programme nach ihrem Namen sortiert.

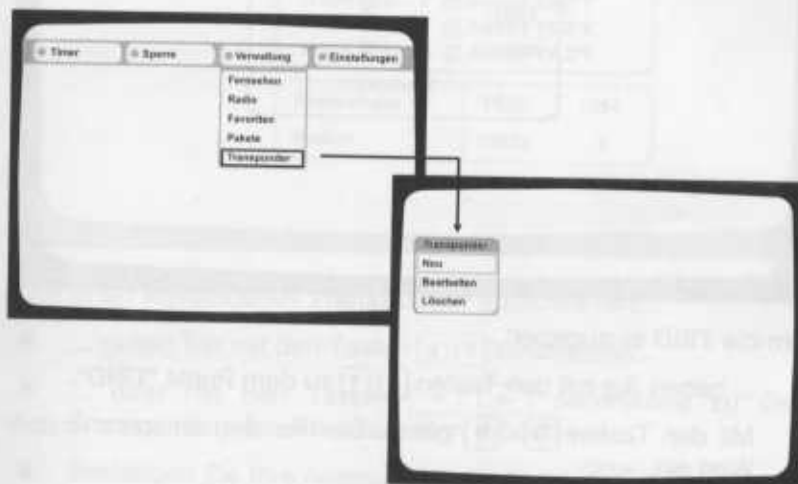
17 Transponder

Mit dieser Funktion können Sie Ihren Digitalreceiver auf neuen Transponder einstellen, diesen manuell bearbeiten oder löschen.

Achtung: Wenn Sie nicht über die entsprechenden Kenntnisse verfügen fragen Sie einen Fachmann bevor Sie Änderungen vornehmen.

a) Einen neuen Transponder einstellen

Mit dieser Funktion können Sie die Daten für einen neuen Transponder manuell einstellen.



Rufen Sie die Funktion Verwaltung / Transponder / **Neu** auf...

- ... mit der gelben Taste auf Ihrer Fernbedienung oder...
- ... mit den Tasten .
- Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

Um den **Satelliten** einzustellen, für den Sie die neuen Transponderdaten eingeben wollen...

- ... gehen Sie mit den Tasten zu dem Punkt **"Satellit"**.
- Blättern Sie nun mit den Tasten zu dem gewünschten Satelliten.

Um die **Frequenz** des Transponders auf dem Satelliten einzugeben...

- ... gehen Sie mit den Tasten zu dem Punkt **"Frequenz"**.
- Mit den Tasten **0...9** können Sie die Frequenz eingeben.

Um die **Polarität** des Transponders auf dem Satelliten einzugeben.

- ... gehen Sie mit den Tasten zu dem Punkt **"Polarität"**.
- Mit den Tasten können Sie zwischen **"Horizontal"** und **"Vertikal"** wählen.

Ein Satellit hat mehrere Sender an Bord, sog. **Transponder**. Über jeden Transponder läßt sich entweder ein analoges Fernsehprogramm sowie mehrere Radioprogramme übertragen, oder **6 - 9 digitale Programme**.

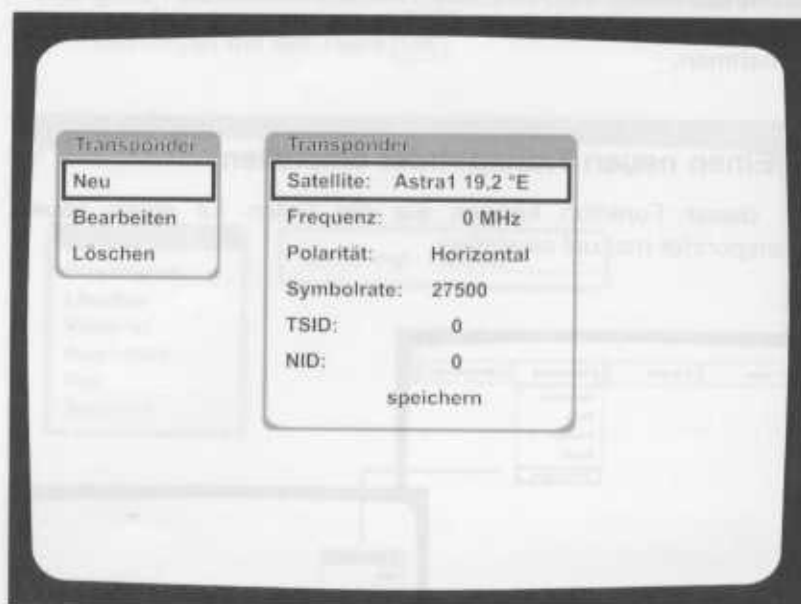
Erforderliche Angaben sind die **Transponder-Frequenz**, **Symbolrate**, **Polarisationsebene**, die **Transponder Service ID (TSID)**, die **Service ID (SID)** und die **Network ID (NID)**. Diese erhalten Sie z.B. beim Programmanbieter, aus Fachzeitschriften oder aus dem Internet unter der Adresse:

<http://www.satcoDX.com>

<http://www.Lyngsat.com>

Um die **Symbolrate** einzugeben...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲▼** zu dem Punkt "Symbolrate".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier den entsprechenden Wert ein.



Um die **TSID** einzugeben...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲▼** zu dem Punkt "TSID".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier den entsprechenden Wert ein.

Um die **SID** einzugeben...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲▼** zu dem Punkt "SID".
- Mit den Tasten **0...9** geben Sie hier den entsprechenden Wert ein.

Wenn Sie die neuen Einstellungen **speichern** möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲▼** zum Punkt "speichern"...
- ... und bestätigen mit der Taste **OK**.

b) Einen vorhandenen Transponder bearbeiten

Mit dieser Funktion können Sie die Daten für einen vorhandenen Transponder manuell ändern.

Erklärt wird nur der Aufruf der Funktion. Alle Einstellungen sind identisch mit Kapitel "Einen neuen Transponder einstellen".

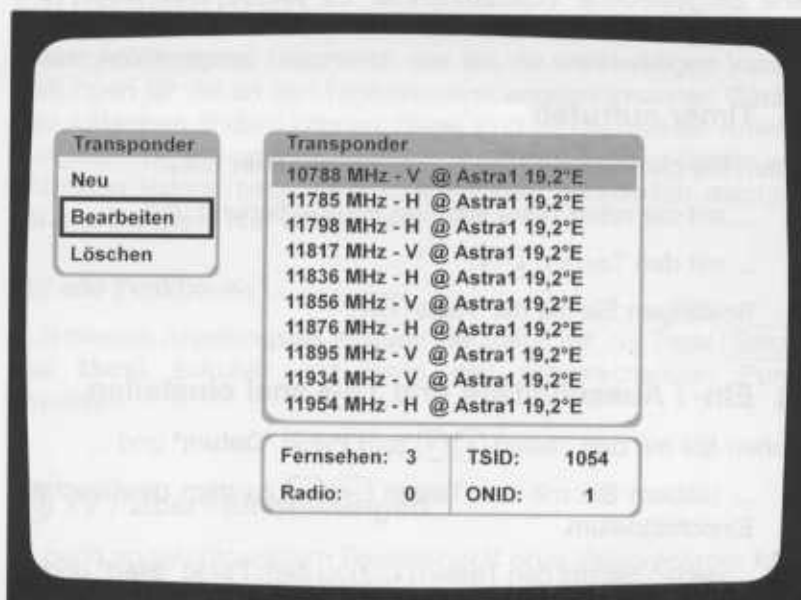
Rufen Sie die Funktion Verwaltung / Transponder / **Bearbeiten** auf...

- ... mit der gelben Taste auf Ihrer Fernbedienung und...
- ... mit den Tasten **▲▼**.
- Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

Erforderliche Angaben sind die **Transponder-Frequenz**, **Symbolrate**, **Polarisationsebene**, die **Transponder Service ID (TSID)**, die **Service ID (SID)** und die **Network ID (NID)**. Diese erhalten Sie z.B. beim Programmanbieter, aus Fachzeitschriften oder aus dem Internet unter der Adresse:

<http://www.satcoDX.com>
<http://www.Lyngsat.com>

- ... mit den Tasten   wählen Sie nun die Funktion "Bearbeiten".
- Bestätigen Sie mit der Taste .



Um einen vorhandenen **Transponder** auszuwählen...

- ... gehen Sie mit den Tasten   schrittweise...
- ... oder mit den Tasten   seitenweise zu dem Transponder, den Sie bearbeiten möchten.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste .

c) Einen vorhandenen Transponder löschen

Mit dieser Funktion können Sie einen vorhandenen Transponder aus der Transponderliste entfernen.

Rufen Sie die Funktion Verwaltung / Transponder / **Löschen** auf...

- ... mit der gelben Taste auf Ihrer Fernbedienung und...
- ... mit den Tasten  .
- Bestätigen Sie mit der Taste .
- ... mit den Tasten   wählen Sie nun die Funktion "Löschen".
- Bestätigen Sie mit der Taste .

Um einen vorhandenen Transponder auszuwählen...

- ... gehen Sie mit den Tasten   schrittweise...
- ... oder mit den Tasten   seitenweise zu dem **Transponder**, den Sie löschen möchten.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste .

Der von Ihnen gewählte Transponder wird nun gelöscht.

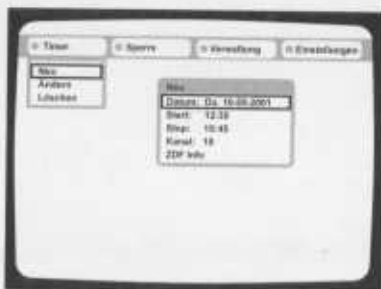
18 Timer

Mit dieser Funktion können Sie bestimmen, daß sich der Digitalreceiver für einen festgelegten Zeitraum in Betrieb schaltet, z.B. für eine zeitgesteuerte Videoaufnahme. Es stehen acht "Timer" zur Verfügung.

a) Timer aufrufen

Rufen Sie die Funktion **Neu** in dem Menü **Timer** auf...

- ... mit der roten Taste auf Ihrer Fernbedienung und...
- ... mit den Tasten **▲ ▼**.
- Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.



b) Ein- / Ausschaltzeit und TV-Kanal einstellen

Gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zum Punkt **"Datum"** und ...

- ... blättern Sie mit den Tasten **◀ ▶** zu dem gewünschten Einschaltdatum.
- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt **"Start"** und ...
- ... geben mit den Zifferntasten **0...9** die **Einschaltzeit** ein.
- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt **"Stop"** und ...
- ... geben mit den Zifferntasten **0...9** die **Ausschaltzeit** ein.
- Gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt **"TV-Kanal"**.
- Geben Sie mit den Zifferntasten **0...9** oder ...
- ... mit den Tasten **◀ ▶** den TV-Kanal ein.
- Bestätigen Sie die Einstellungen mit der Taste **OK** und verlassen Sie das Menü mit der Taste **Exit**.

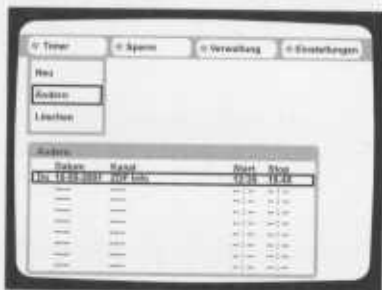
Der Timer wird aktiviert sobald der Digitalreceiver in **Stand-by** geschaltet wird.

b) Timer ändern

Rufen Sie die Funktion **Ändern** in dem Menü **Timer** auf...

- ... mit der roten Taste auf Ihrer Fernbedienung und...
- ... mit den Tasten **▲ ▼**.
- Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.
- Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** aus der Liste den "Timer" aus, der geändert werden soll.
- Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

Ändern Sie die Einstellungen wie in Abschnitt "Ein- / Ausschaltzeit einstellen" beschrieben.



c) Timer löschen

Rufen Sie die Funktion **Löschen** in dem Menü **Timer** auf...

- Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** aus der Liste den "Timer" aus, der gelöscht werden soll.

- Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

Der ausgewählte Timer wird nun gelöscht und aus der Liste entfernt.

Einstellungen

Dieser Anleitungsteil beschreibt, wie Sie die werksseitigen Voreinstellungen für die an den Digitalreceiver angeschlossenen **Geräte** und **Antennen** ändern können. Diese sind für die meisten Anwendungsfälle bereits optimal. Falls Ihre angeschlossenen Geräte und Antennen jedoch besondere Einstellungen erforderlich machen, können Sie diese hier vornehmen.

Für alle Funktionen ...

... in diesem Anleitungsteil müssen Sie zuerst mit der Taste **Setup** das **Menü** aufrufen und dann den entsprechenden Punkt anwählen.

19 TV / Scart-Einstellungen

Je nach angeschlossenem Fernsehgerät oder Videorecorder können Sie hier die **Ausgangssignale** an den **SCART**-Buchsen TV und VCR einstellen. Lesen Sie gegebenenfalls in der Anleitung Ihres Fernsehgerätes oder Videorecorders nach, welche Einstellung hier erforderlich ist.

Die werksseitigen Voreinstellungen an Ihrem Digitalreceiver "passen" für die meisten der üblichen Fernsehgeräte und Videorecorder.

Rufen Sie zuerst die Funktion **TV-Format** aus dem Menü Einstellungen auf.

Bildformat des Fernsehers einstellen

Mit dieser Funktion können Sie einstellen, ob Ihr Fernsehgerät nach dem herkömmlichen Bildformat **4:3** oder nach dem Breitbildformat **16:9** arbeitet.

Wenn Sie das **TV-Format** ändern möchten...

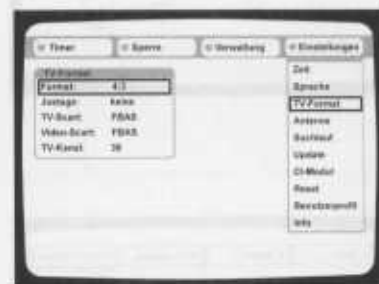
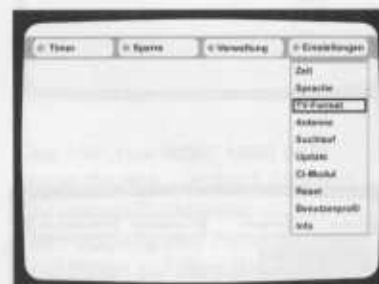
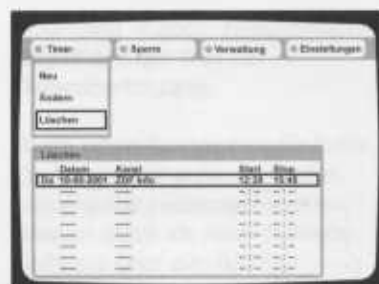
... gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zu dem Punkt **"Format"**.

- Mit den Tasten **◀** **▶** können Sie nun durch die Einstellmöglichkeiten blättern, zur Auswahl stehen **"4:3"** oder **"16:9"**.

Wenn Sie die **Justage** für das TV-Format ändern möchten...

gehen Sie mit den Tasten **▲** **▼** zu dem Punkt **"Justage"**.

- Mit den Tasten **◀** **▶** können Sie nun durch die Einstellmöglichkeiten blättern, zur Auswahl steht **"Keine"**, **"Pan&Scan"** und **"Letterbox"**.



Ab Werk ist als Video-Format **FBAS** eingestellt – die für die meisten einfacheren Videogeräte richtige Einstellung. Geräte mit hoher Bildauflösung können oft auch S-VHS verarbeiten.

Bei der Einstellung S-VHS kann eine evtl. an Ihrem Fernseher vorhandene **Videotext**-Funktion **nicht genutzt** werden!



Wenn Sie das Video-Format an der **TV-Scart** Buchse ändern möchten...

- ... gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt **"TV-Scart"**.
- Mit den Tasten **◀ ▶** können Sie nun durch die Einstellmöglichkeiten blättern, zur Auswahl stehen **"FBAS"**, **"S-Video"** und **"RGB"**.

Wenn Sie das Video-Format an der **Video-Scart** Buchse ändern möchten...

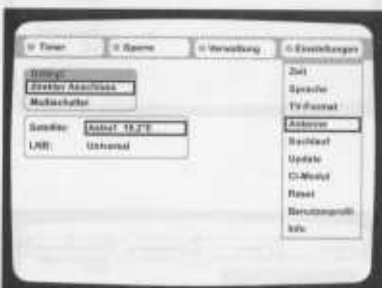
gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt **"Video-Scart"**.

- Mit den Tasten **◀ ▶** können Sie nun durch die Einstellmöglichkeiten blättern, zur Auswahl stehen **"FBAS"** und **"S-Video"**.

20 Antennen-Einstellungen

Mit dieser Funktion können Sie den Digitalreceiver an Ihre bereits bestehende Satelliten-Antenne anpassen.

Rufen Sie zuerst die Funktion **Antenne** aus dem Menü Einstellungen auf.



Antennenanschluss wählen

- Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** die Einstellung ...
- ... **"Direkter Anschluss"**, wenn Sie eine **einzelne** Sat-Antenne direkt angeschlossen haben.
- ... **"Multischalter"**, wenn Sie **mehrere** Satelliten-Antennen oder LNBs über Umschaltboxen angeschlossen haben.
- Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

Wenn Sie den **direkten Anschluss** gewählt haben...

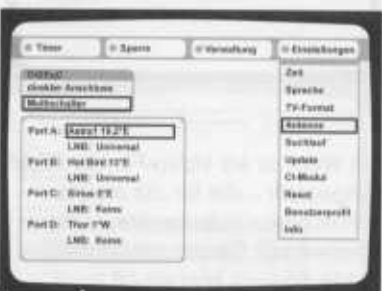
- ..gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt **"Satellit"** und ..
- stellen den Satelliten ein, auf den Ihre Antenne ausgerichtet ist.
- Gehen Sie mit der Taste **▼** zu dem Punkt **"LNB"** und ...
- ... stellen mit den Tasten **◀ ▶** den **LNB-Typ** ein, dessen Merkmale Ihrem LNB entsprechen.

Wenn Sie **Multischalter** gewählt haben können Sie bis zu vier verschiedene Satelliten-Antennen oder LNB's einstellen.

- Gehen Sie mit den Tasten **▲ ▼** zu dem Punkt **"Port A:Satellit"** und ...
- ... stellen den Satelliten A ein.
- Gehen Sie mit der Taste **▼** zu dem Punkt **"LNB"** und ...
- ... stellen mit den Tasten **◀ ▶** den **LNB-Typ** ein, dessen Merkmale Ihrem LNB entsprechen.

Geben Sie dann die Einstellungen für die anderen Satelliten-Antennen und LNB's auf die gleiche Weise für den Port B,C und D ein.

Hinweis: Ist die Einstellung **"Kein"** für das LNB ausgewählt, wird der entsprechende Port nicht benutzt.



21 Software-Update

Einer der besonderen Vorteile Ihres Digitalreceivers ist es, dass Sie neu entwickelte Funktionen via **Download** vom Satelliten sofort und kostenlos "nachgeliefert" bekommen. Voraussetzung ist, daß Sie möglichst oft nachsehen, ob neue Software für Sie bereit liegt, am besten ein- bis zweimal monatlich.

a) Software-Stand feststellen

Mit dieser Funktion können Sie feststellen, auf welchem Stand die verschiedenen Systeme in Ihrem Digitalreceiver sind.

Rufen Sie die Funktion **Update** in dem Menü Einstellungen auf.

Auf dem Bildschirm erscheinen die **Versionsnummern der Hard- und Software**, der Hersteller und auf welchem Satelliten das Update abgelegt wurde.

b) Update: Software aktualisieren

Mit dieser Funktion können Sie aktualisierte Software **downloaden**, wenn solche über die ASTRA-Satelliten mitgesendet wird.

Hinweis: Der Punkt "**Software aktualisieren**" erscheint nur wenn eine neue Software-Version vorliegt!

- Gehen Sie zu dem Punkt "**Software aktualisieren**" und drücken Sie dann die Taste **OK** um das Herunterladen zu starten.

Achtung: Während des Herunterladens dürfen Sie den Digitalreceiver nicht ausschalten, andernfalls gehen Daten verloren.

22 Werkseinstellung zurückholen (Reset)

Mit dieser Funktion können Sie die von Ihnen vorgenommenen Änderungen wieder rückgängig machen und den Digitalreceiver wieder in den werksseitigen Zustand zurücksetzen.

Hinweis: Der **Reset** betrifft nur Ihre **Änderungen**, z.B. die Sie an den Programmlisten oder an den Einstellungen vorgenommen haben. Zwischenzeitlich per Update vorgenommene Software-Aktualisierungen bleiben natürlich bestehen!

Rufen Sie zuerst die Funktion **Reset** aus dem Menü Einstellungen auf.

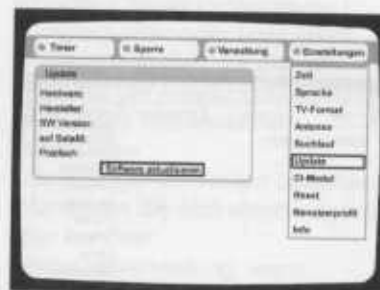
- Bevor das Zurücksetzen ausgeführt wird, werden Sie zur Eingabe des **Pin-Code** aufgefordert. Geben Sie diesen mit den **Zifferntasten** **0...9** ein.
- Wenn Sie nun die Taste **OK** drücken, wird nach ein paar Sekunden Verzögerung das **Zurücksetzen ausgeführt**.

Wenn Sie stattdessen die Taste **Exit** drücken, können Sie das **Zurücksetzen abbrechen** – solange noch Sie noch nicht auf die Taste **OK** gedrückt haben!

Achtung: Das **Benutzerprofil** wird beim Werksreset automatisch auf "**Einfach**" zurückgesetzt.

Download = engl.: Herunterladen, Begriff aus der Welt der Datenübertragung.

Wenn neue Funktionen für Ihren Digitalreceiver entwickelt oder bestehende verbessert werden, können diese als neue Betriebs-Software über die ASTRA-Satelliten mitgesendet werden. Dies ermöglicht, daß Ihr Digitalreceiver lange auf dem neuesten Stand der Technik bleibt.



Das Herunterladen kann sehr lange dauern – je nach Umfang der neuen Funktionen. Der Fortgang des Herunterladens wird Ihnen auf dem Bildschirm fortlaufend angezeigt.

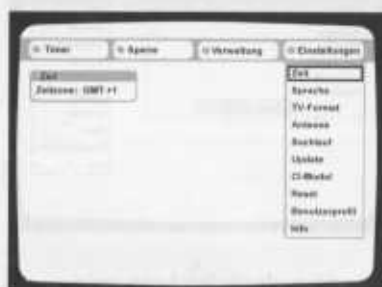
Werksseitig ist "0000" als Pin-Code voreingestellt.

Hinweis: Nach einem Zurücksetzen (Reset) ist auch der Pin-Code wieder auf "0000" eingestellt.

Der **Pin-Code** ist die "Geheimzahl" an Ihrem Digitalreceiver. Damit können Sie sensible Funktionen vor unbefugtem Zugriff schützen, z.B. die Update-Funktion oder das Zurücksetzen in den werksseitigen Zustand.

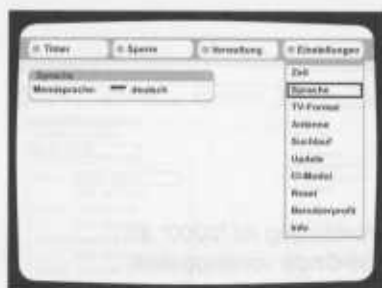
Merken Sie sich den neuen Pin-Code gut – wenn Sie diesen einmal **vergessen** sollten, müssen Sie das Gerät zur Freischaltung an den Hersteller zurückschicken!

Die aus dem Satellitensignal gewonnene Uhrzeit entspricht



GMT (= Greenwich Mean Time).

Die in Greenwich/England gültige Ortszeit wird als Referenz-Zeitmaß in Europa verwendet, sie weicht von der deutschen Normalzeit um eine Stunde ab. Diese Differenz zu Ihrer Zeitzone können Sie hier als Stundenversatz einstellen.



23 Pin-Code ändern

Mit dieser Funktion können Sie den **Pin-Code** ändern. Dieser wird benötigt, um eine Berechtigung bei sensiblen Funktionen nachweisen zu können.

Rufen Sie den Punkt **PIN ändern** aus dem Menü **Sperre** auf.

- Weisen Sie zunächst durch Eingabe des **alten Pin Code** Ihre Berechtigung nach. Bei einem neuen Digitalreceiver ist ab Werk **"0000"** voreingestellt.
- Geben Sie dann den **neuen Pin Code** ein und wiederholen Sie die Eingabe zur Bestätigung.

Nach Erscheinen der Anzeige **"PIN geändert"** ist der neue PIN code abgespeichert.

24 Zeitzone: Uhrzeit einstellen

Die Uhr in Ihrem Digitalreceiver stellt sich automatisch. Mit dieser Funktion können Sie einen **Stundenversatz** einstellen, wenn die aus dem Satellitensignal gewonnene Uhrzeit nicht mit Ihrer Ortszeit übereinstimmt.

Rufen Sie die Funktion **Zeit** in dem Menü **Einstellungen** auf.

- Mit den Tasten können Sie nun den **Stundenversatz** wählen, einstellbar sind +/- 12 Stunden. Stellen Sie für Deutschland ...
 - ... **"GMT +1"** während der **Winterzeit** oder ...
 - ... **"GMT +2"** während der **Sommerzeit** ein.
- Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste **OK**.

In anderen Ländern können andere Einstellungen erforderlich sein. Diese können z.B. aus einem Atlas (Weltzeitzeiten) oder von einer Weltuhr entnommen werden.

25 Sprachoptionen

Mit dieser Funktion können Sie die Sprache für die **Menüs** wählen.

Rufen Sie die Funktion **Sprache** in dem Menü **Einstellungen** auf.

- Mit den Tasten können Sie nun durch die Einstellmöglichkeiten blättern, zur Auswahl stehen **deutsch**, **spanisch** und **französisch** und **englisch**.
- Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste **OK**.

26 Benutzerprofil wählen

Mit dieser Funktion können Sie zwischen drei verschiedenen Benutzerprofilen wählen.

- Einfach:** Uhrzeit
- Standard:** Timer, Sperre, Verwaltung und begrenzte Einstellungen

Warnung!

Reparaturen dürfen wegen der hiermit verbundenen **Gefahren** nur von ausgebildeten Fachkräften des Elektrohandwerks durchgeführt werden! **Nehmen Sie auf keinen Fall andere Handlungen vor, als die hier beschriebenen**, insbesondere:

- **Öffnen Sie niemals das Gerät!** Es befinden sich keinerlei Bedienelemente im Inneren. Bei geöffnetem Gehäuse besteht **Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**
- **Wenn das Gehäuse oder das Netzkabel beschädigt ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose!** Wenn dies nicht gefahrlos möglich ist, lösen Sie erst die Sicherung für Ihren Haushaltsstromkreis aus. Auf keinen Fall dürfen Sie das Gerät weiter benutzen, solange die Schäden nicht ordnungsgemäß repariert sind.
- **Das Netzkabel oder der Netzstecker dürfen nicht repariert werden**, sie müssen gegen ein neues Original-Netzkabel mit vergossenem Netzstecker ausgetauscht werden.

27 Wartung und Pflege

Es sind **keinerlei** Wartungs- und Pflegearbeiten erforderlich. Wenn Sie den Digitalreceiver mal **reinigen** wollen:

- **Ziehen Sie erst den Netzstecker** aus der Steckdose und ...
- **vermeiden Sie unbedingt das Eindringen von Feuchtigkeit** in das Gerät (also nur mit einem trockenen Tuch abwischen).

Damit verhindern Sie, dass im Fehlerfall oder durch Feuchtigkeit Gefahren entstehen können.

28 Wenn etwas nicht funktioniert

Wenn das Display am Digitalreceiver nicht leuchtet, auch sonst keine Funktion feststellbar ist:

- Ist der **Netzstecker** richtig in der Steckdose? Achten Sie auf festen Sitz und guten Kontakt.
- Ist die **Steckdose** in Ordnung? Dies darf nur der Fachmann überprüfen und eventuell reparieren! Versuchen Sie es an einer anderen Steckdose.

Wenn kein Empfang möglich ist, sich häufig im Bild "Klötzchen" zeigen oder der Ton aussetzt:

- Sind die **Satellitenantennen** optimal ausgerichtet? Beim digitalen Satellitenempfang kommt es auf genaue Ausrichtung und sorgfältigen Antennenanschluss an.
- Regnet es stark? Sobald das **Wetter** besser wird, stellt sich der gute Empfang von selber wieder ein!

Was ist bei der **Entsorgung** zu beachten?

Wir hoffen, daß Ihnen der Digitalreceiver viel Freude bereiten und lange zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktionieren wird. Wenn Sie das Gerät jedoch zu einem späteren Zeitpunkt mal entsorgen wollen:

Entnehmen Sie unbedingt vorher die Batterien aus der Fernbedienung und entsorgen Sie diese.

Darüber hinaus sind **keine** Energiequellen oder Materialien im Gerät enthalten, für die zum Zeitpunkt der Anleitungserstellung (Mai, 2001) irgendwelche besonderen Entsorgungsvorschriften bestehen. Informieren Sie sich diesbezüglich aber bei Ihrer Gemeindeverwaltung, wenn sich zwischenzeitlich die **Umweltgesetze** geändert haben.

Wenn Sie mit den hier beschriebenen **Tips nicht weiter kommen**, können Sie sich auch an unsere **Hotline** wenden,

Tel.: +49 (0) 451 89 60 628

**Montag bis Freitag,
von 9:00 bis 18:00 Uhr.**

zone.de